



Rinden los universitarios tributo a los muertos con un altar monumental

De la explanada de la Facultad de Medicina, donde predomina el color de cempasúchil, emergen 32 ofrendas que forman un escaparate de expresiones plásticas



Foto: Juan Antonio López

Miles de estudiantes de más de 20 facultades y escuelas de esta Universidad se reunieron en la explanada de la Facultad de Medicina para rendir tributo a los muertos en su día. El 31 de octubre, haciendo gala de creatividad y conocimiento de la tradición, los universitarios instalaron, en un área de tres mil 500 metros cuadrados, un gran altar, partiendo del dedicado a Coatlicue, diosa azteca de la tierra y la muerte. Entre flores de cempasúchil, incienso y veladoras, el rector Francisco Barnés -del brazo de *La Catrina*- recorrió la monumental ofrenda, con lo que inició una semana de actividades culturales, convocada por la Secretaría de Asuntos Estudiantiles. □ 16

Bernardo Calderón, 50 años de impartir sus conocimientos en Arquitectura

La Generación 64 de la dependencia rindió un homenaje al destacado universitario, quien se ha distinguido por su actitud innovadora



Laura Fabre y Bernardo Calderón.

Foto: Francisco Cruz

□ 3

Las Jornadas Filológicas se basan en la búsqueda de la interdisciplina: Curiel

En la inauguración de las actividades, el director del IIFL recordó que éste se realiza cada año desde 1994 y que ha reunido a 29 organismos



Fernando Curiel.

Foto: Uberto Suárez

□ 19

Auditorio Raoul Fournier

Entregan títulos y cédulas profesionales a egresados de Enfermería y Obstetricia

□ 4

Convenio con el CCH

Se trabajará con la CNDH para fomentar una cultura de derechos humanos

□ 5

Prevención del retraso mental

La prueba del tamiz permite detectar en recién nacidos males que afectan el cerebro

□ 8

Visión de varios expertos

Presentan el libro *Contaminación del aire. Riesgos para la salud*

□ 10



FUNDACION GLAXO-WELLCOME

IX PREMIO NACIONAL DE INVESTIGACION 1997

ANTECEDENTES

La promoción de la educación médica continua y el apoyo a la investigación biomédica en México, son los objetivos más importantes de la **Fundación Glaxo-Wellcome**, mismos que ha favorecido a través del estímulo académico, financiero y mediante la difusión de trabajos de investigación en foros nacionales e internacionales.

Hace nueve años se instituyó el PREMIO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN FUNDACIÓN GLAXO WELLCOME con el objetivo de apoyar el desarrollo de la Investigación Nacional, y en forma importante, estimular la búsqueda de nuevos conocimientos que ayuden a elevar la calidad de vida del ser humano

Es por ello que la **Fundación Glaxo-Wellcome** invita a los investigadores que realicen trabajos en Instituciones de salud a nivel nacional a participar en el IX Premio Nacional de Investigación 1997, de acuerdo a los siguientes lineamientos:

BASES

1.- Participarán aquellos trabajos realizados dentro del área biomédica.

2.- Podrá ser un trabajo de investigación clínica, básica o epidemiológica, acorde a los lineamientos del método científico, debiendo incluir: título, resumen, introducción, planteamiento del problema, hipótesis, objetivo, material y métodos, aspectos éticos, resultados, discusión, conclusiones, referencias bibliográficas y en caso necesario: tablas, gráficas, imágenes y/o fotografías.

3.- Deberá ser un trabajo original, con repercusión académica nacional y que aporte un beneficio a la medicina.

4.- El trabajo no deberá haber sido publicado previamente en ninguna revista nacional o extranjera, ni haber sido sometido a comité editorial alguno.

5.- Deberá haber sido realizado en centros de investigación nacionales, ya sea públicos o privados.

6.- El investigador podrá participar con uno o varios trabajos.

7.- No se aceptarán trabajos de investigación relacionados con los productos farmacéuticos de Glaxo-Wellcome.

8.- No podrán participar miembros del jurado calificador, personal de la **Fundación Glaxo-Wellcome** y/o de la empresa (ya sea como investigadores principales o co-investigadores).

9.- No se hará devolución de los trabajos (original y/o copias).

10.- Si a juicio del jurado, los trabajos no cumplen con los requisitos, el premio podrá declararse desierto.

11.- Los puntos no previstos en esta convocatoria serán resueltos por el comité organizador de la **Fundación Glaxo-Wellcome**.

REQUISITOS

1.- Los trabajos se presentarán en español, (original y dos copias), indicando claramente el área en la cual clasifica su trabajo: **Clínica, Básica o Epidemiológica** y manteniendo en anónimo el sitio donde fue realizado.

2.- Los interesados deberán enviar el trabajo bajo un seudónimo, anexando en un sobre cerrado la siguiente información:

- a) Nombre completo del investigador principal y colaboradores así como grado académico.
- b) Dirección particular, teléfono y/o fax del investigador principal y de los colaboradores.
- c) Lugar en donde se labora, teléfono y/o fax.
- d) Lugar donde se llevó a cabo el trabajo participante.
- e) Curriculum Vitae del investigador principal.

3.- El trabajo y la información solicitada deberán enviarse a: **Fundación Glaxo-Wellcome**, Calzada México-Xochimilco No.4900, Colonia San Lorenzo Huipulco, C.P. 14370, México, D.F.

4.- La fecha límite de recepción de trabajos será el 15 de febrero de 1998. No se aceptarán trabajos fuera de esta fecha.

5.- Todo trabajo que no cumpla con las bases y los requisitos establecidos en esta convocatoria quedará descalificado automáticamente.

PREMIACION

La premiación se llevará a cabo en el mes de Junio de 1998 (se hará llegar la invitación correspondiente indicando lugar, fecha y hora)

Los trabajos serán calificados con base a su originalidad, metodología, repercusión en el ámbito científico, así como en los beneficios que aporte a la comunidad médica.

El jurado será designado por la **Fundación Glaxo-Wellcome** y estará conformado por personalidades médicas reconocidas por su prestigio académico y científico. Las decisiones del jurado serán inapelables.

Se premiarán los tres mejores trabajos de cada área de investigación: Clínica, Básica y Epidemiológica. Los premios consistirán en:

PRIMER LUGAR:

\$ 70,000.00 (SETENTA MIL PESOS 00/100 M.N.)
-Estatuilla y placa de reconocimiento.

SEGUNDO LUGAR:

\$ 50,000.00 (CINCUENTA MIL PESOS 00/100 M.N.)
-Estatuilla y placa de reconocimiento.

TERCER LUGAR:

\$ 30,000.00 (TREINTA MIL PESOS 00/100 M.N.)
-Estatuilla y placa de reconocimiento.

(Los resultados serán publicados en los principales diarios, en un período de dos semanas posteriores a la premiación oficial)

INFORMES

Fundación Glaxo-Wellcome, Teléfonos 728-5296 728-5200 ext. 3004 y 5281. Del interior de la República, Teléfono: 01-800-70518-00 Fax 728-5250 y/o 728-5295.

En sus 50 años de dar cátedra, el destacado arquitecto no sólo ha impartido sus conocimientos sino que además ha sido ejemplo de entrega y generosidad; por sus innovadores conceptos ha sido llamado Padre de la Restauración en México, se dijo en el homenaje que le rindió la Generación 64 de la FA

Gaceta

EN LA COMUNIDAD



BANCO DE DATOS

Bernardo Calderón, formador de una escuela de ilustres universitarios

En 1947, Bernardo Calderón Cabrera comenzó a impartir la cátedra de Estructuras en la entonces Escuela Nacional de Arquitectura de la UNAM. Ahora, la Generación 64 de arquitectos egresados de esta casa de estudios rindió un homenaje a quien decidió dedicar su vida a la noble tarea de "construir" en la mente de sus semejantes, a educar.

El arquitecto Felipe Leal, director de la Facultad de Arquitectura (FA), en la ceremonia efectuada el 29 de octubre en el aula *Enrique del Moral*, dijo: "cuando nos referimos a estructuras en este plantel, el primer nombre que podemos mencionar es el de Bernardo Calderón, quien ha formado una escuela de ilustres universitarios que ha enriquecido el área".

"Nuestra facultad -continuó el funcionario- se enorgullece de los 50 años de docencia del maestro Calderón; la suya ha sido una enorme tarea, un acto de generosidad."

La capacidad del homenajeado se hace patente en la cantidad de géneros que ha abarcado su actividad profesional: hoteles, industrias, escuelas, bancos, oficinas, casas, deportivos, iglesias. Ha participado en obras nuevas, pero también en las del pasado, restaurando parte de nuestro patrimonio cultural. Su calidad, entrega y generosidad son enormes, concluyó Leal.

En representación de la Generación 64, la arquitecta Elodia Gómez Maqueo expresó que no es posible "sustraernos a la influencia del maestro o no recordarlo con profunda admiración y respeto; porque a sus indiscutibles conocimientos de la Arquitectura y de la enseñanza de



Laura Fabre, Bernardo Calderón, Felipe Leal, Ernesto Velasco y Elodia Gómez.

ellos se le suman otros atributos como líder, guía y, sobre todo, ser humano".

Se le recuerda en sus visitas de campo a los importantes inmuebles que ha restaurado. Sus innovadores conceptos en el área le permitieron ser llamado Padre de la Restauración en México, añadió.

Su persona "nos ha influenciado, nos ha mantenido en una posición firme y verdadera frente a la vida, no sólo como arquitectos sino como personas. Es por todo esto que las generaciones que tuvieron la fortuna de conocerlo en su paso por las aulas universitarias le debemos mucho", concluyó.

El arquitecto Jaime Nenclares, amigo y compañero del homenajeado, expresó que Calderón Cabrera es un maestro, incluso para sus colegas. De él se aprende más allá de lo correspondiente al ejercicio profesional: se aprende a ser alguien con valores.

Orientador de vocaciones hacia la Arquitectura, el maestro Calderón Cabrera siempre está dispuesto a ayudar. La honestidad, la rectitud,

la sapiencia son cualidades que posee y transmite. Vuela alto y tiene mucho que enseñar todavía, por lo cual el mejor homenaje que puede brindársele es abrirle las aulas universitarias, finalizó.

El arquitecto Ernesto Velasco León, presidente de la Sociedad de Exalumnos de la FA, dijo que la marca que ha dejado Bernardo Calderón en esta dependencia es indeleble. Se trata de un maestro que "sabe transmitir lo que sabe y demuestra que sabe", como lo ha hecho manifiesto durante 50 muchos años como profesor universitario.

En nombre de la Generación 64, las arquitectas Laura Fabre Lestrade y Elodia Gómez entregaron un reconocimiento al homenajeado, quien recordó a sus padres, maestros, compañeros y alumnos, y dijo que ellos "han tenido palabras de aliento para mí".

Asimismo, expresó el deseo de "terminar -su vida- dentro de los muros de esta facultad y venir a pasear todos los días, a la mejor universidad del mundo, que es la UNAM". ■

Fructífera trayectoria profesional

Nacido en el Distrito Federal el 16 de octubre de 1922, Bernardo Calderón Cabrera realizó estudios de licenciatura en la Escuela Nacional de Arquitectura (hoy facultad) de la UNAM, y de posgrado en la Universidad de Pensilvania, Estados Unidos, donde obtuvo el título de maestro en Arquitectura en 1949. Como docente se ha desempeñado como profesor de Estructuras en la UNAM de 1947 a la fecha, y en la Escuela Mexicana de Arquitectura de la Universidad La Salle desde 1968.

También ha sido, desde 1966, profesor en el nivel maestría en las cátedras de Restauración, Tecnología y Diseño Estructural en ambas instituciones.

Es académico de número por el Instituto Mexicano de Cultura y por la Sociedad de Arquitectos de México. Obtuvo el Premio Nacional de la Docencia Ignacio Díaz Morales en 1996, por parte del Colegio de Arquitectos de México y la Sociedad de Arquitectos Mexicanos.

Fotos: Francisco Cruz



Fotos: Ignacio Romo

En el auditorio Raoul Fournier se entregaron títulos y cédulas profesionales a egresados de la ENEO; Xavier Cortés, secretario general, dijo que el conocimiento y el trato humano constituyen principios fundamentales de esta profesión

BANCO DE DATOS

La carrera se imparte en los niveles técnico y de licenciatura



Susana Salas y Xavier Cortés al entregar los títulos y las cédulas profesionales.

La Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia ofrece los grados de técnico y licenciatura en la carrera de Enfermería, los cuales se imparten tanto en la modalidad de enseñanza tradicional como en el sistema abierto. Se imparte también enseñanza postécnica especializada en cuatro cursos: Enfermería Cardiológica, Enfermería Psiquiátrica, Administración de Servicios de Enfermería, y Enfermería Neurológica.

Idear formas para hacer más eficiente su servicio, reto de los profesionales de la Enfermería

E GUADALUPE LUGO
México actual requiere de personas conscientes de su realidad: hombres y mujeres capaces de actuar con profesionalismo y entrega, sustentados en el conocimiento y en la ética afirmó el maestro Xavier Cortés Rocha, secretario general de la UNAM, durante la ceremonia en la que se entregaron títulos y cédulas profesionales a egresados de la Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia (ENEO).

En la ceremonia, efectuada el 29 de octubre en el auditorio Raoul Fournier de la Facultad de Medicina, Cortés Rocha dijo que las funciones sustantivas de la UNAM "se reavivan cada vez que un alumno obtiene su título".

Al dirigirse a los profesionistas reunidos en ese auditorio, el funcionario universitario aseveró que los servicios de salud y ésta en general encuentran en los profesionales de la Enfermería uno de sus más importantes soportes. "Idear nuevas formas de participación en los servicios, lograr que sean más eficientes, con mayor impacto y al mismo tiempo que satisfagan de mejor manera a los pacientes y a los

prestadores de servicios son algunos de los retos que habrán de enfrentar".

La Enfermería, dijo, se caracteriza por su estrecha relación con los pacientes y con sus necesidades; se distingue, igualmente, por orientar su práctica hacia la población más necesitada, por lo que "el conocimiento, la eficiencia y el trato humano constituyen principios fundamentales de esta profesión".

Finalmente, el secretario general exhortó a los egresados a mantenerse siempre a la vanguardia del conocimiento. Ello con la finalidad de realizar su trabajo de manera más profesional y "porque el ser universitario no concluye al recibir el título profesional".

Por su parte la licenciada Diana Cecilia Ortega Amieva, directora general de Profesiones de la Secretaría de Educación Pública, apuntó que la retribución a la sociedad, el servicio social institucional y el profesional son parte del espíritu y filosofía de las instituciones de educación superior y de las asociaciones de profesionistas.

En ese sentido, destacó que las acciones individuales y colectivas que los profesionistas pueden realizar en favor de la sociedad son diversas, y para efectuarlas es importante actuar de manera ética y con calidad. Es fundamental, también, apoyar a la población de menores recursos y actualizar permanentemente sus conocimientos en bien del país y de sus habitantes.

Por su parte la licenciada Susana Salas Segura, directora de la

ENEO, precisó que ser profesionalista implica el desempeño particular de actividades tanto manuales como intelectuales. Asimismo, exige la interacción con otras profesiones que también buscan contribuir a la solución de los problemas nacionales.

Finalmente, aseveró que quienes poseen una verdadera identidad profesional son capaces de superar cualquier obstáculo (de formación, de práctica, de condiciones laborales) y ganarse la confianza y la credibilidad que la sociedad exige de los egresados de la UNAM".

A la ceremonia de entrega de títulos y cédulas a profesionales de la Enfermería acudió también el ingeniero Leopoldo Silva Gutiérrez, director general de Administración Escolar, y diversos funcionarios de la ENEO. ■

**Secretaría de Asuntos Estudiantiles
Dirección de Egresados
La Asociación de Exalumnos de la UNAM**

I n v i t a

a los exalumnos al desayuno con motivo de **XI CONVIVIO ANUAL DE EXALUMNOS**

26 de noviembre, a las 8 horas, en la Unidad de Seminarios Doctor Ignacio Chávez, del Vivero Alto de Ciudad Universitaria

Informes:
Dirección de Egresados,
Av. Universidad 2219,
Col. Copilco.

Tel. 616 5548, 616 5549
Fax: 6161383

Representantes de la Universidad y de la Comisión Nacional de Derechos Humanos firmaron un convenio de colaboración en el que se establece la realización de conferencias y programas específicos en la materia, entre otras actividades, dirigidas a los jóvenes y profesores del subsistema

BANCO DE DATOS

Mediante diversas acciones se fomentará en el CCH una cultura de los derechos humanos

Organismo descentralizado

LAURA ROMERO

Una de las principales preocupaciones de la Universidad Nacional es proporcionar a la comunidad estudiantil una formación integral que le permita incorporarse a la sociedad. Así, el Colegio de Ciencias y Humanidades (CCH) y la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH) firmaron un convenio de colaboración con la finalidad de realizar trabajos conjuntos en las áreas de promoción, divulgación y capacitación en materia de derechos humanos.

En el acto, celebrado el 30 de octubre en la sede de dicha comisión, el doctor Francisco Ramos, secretario de Asuntos Estudiantiles de la UNAM, destacó la importancia de que los universitarios, y en este caso los estudiantes del CCH, desarrollen las aptitudes necesarias para incorporarse en las mejores condiciones posibles a la sociedad.

De esa manera, añadió, se busca que tengan una formación cultural y ciudadana que los haga sensibles a todo lo que sucede a su alrededor; que conozcan y comprendan la importancia de los derechos humanos y, aún más, que sean transmisores de estos derechos en beneficio de su círculo familiar y social.

Por medio del convenio se realizarán acciones conjuntas aprovechando el espacio educativo para la promoción, difusión y capacitación en la materia; se organizarán conferencias y elaborarán programas específicos como *Educación para la paz y derechos humanos*, *Derechos humanos y seguridad pública*, *Los derechos humanos de la población migrante*, *Derechos humanos de las personas con VIH o sida*, *Niñez*, *Derecho humanitario*, *La mujer*, entre otros.

Asimismo, se crearán archivos especializados en esta materia dentro de las instalaciones del CCH; se organizarán ciclos de conferencias dirigidos a estudiantes y personal académico del colegio, así como de cine-debate. El colegio participará en las campañas mensuales a las que convoca la CNDH, así como en la divulgación y promoción de trípticos, folletos y carteles editados por ésta, entre los miembros de su comunidad.

El licenciado Silverio Tapia, secretario técnico del Consejo de la CNDH, explicó que ya se ha trabajado de cerca con la Universidad Nacional, en particular con el CCH, pero ahora se quieren estrechar más esas relaciones y establecer compromisos de mayor importancia.

Mediante el convenio se intercambiarán experiencias y conocimientos destinados a beneficiar a ambas instituciones. Esta colaboración debe ser ejemplo para otras dependencias educativas, las cuales podrían convertirse en las principales difusoras de la cultura de los derechos humanos.

La doctora Mireille Roccatti, presidenta de la CNDH, insistió en el gran valor de este convenio, el cual permite llevar al bachillerato universitario la cultura en la materia. "Eso debe hacerse en todos los niveles educativos, aunque los resultados no se obtengan de inmediato, sino dentro de dos o tres generaciones; este acuerdo es un avance y, desde luego, la CNDH proporcionará todo el apoyo para la mayor capacitación y difusión de los derechos humanos".

El secretario general de la UNAM, maestro Xavier Cortés Rocha, dijo que la CNDH, como las universidades en general y la Universidad Nacional en



Silverio Tapia, Mireille Roccatti, Gloria Enríquez, Francisco Ramos, Xavier Cortés y Jorge González Teyssier.

particular, tienen la tarea de velar porque exista una conciencia generalizada acerca del respeto que merecen las personas, sus derechos fundamentales, así como las creencias e ideas de los demás.

Estamos ciertos de que esto será un acelerador para que nuestra comunidad esté cada vez más consciente del papel que le toca desempeñar para que esos derechos sean respetados y que esa cultura se desarrolle, añadió Cortés Rocha.

El licenciado Jorge González Teyssier, coordinador del CCH, puntualizó que fue iniciativa de la CNDH el acercamiento con el colegio. "Somos parte del bachillerato universitario, con una población de 60 mil estudiantes. Al enterarnos de que la comisión tiene un programa de divulgación calendarizado nos pareció de la mayor importancia llevarlo a los jóvenes".

En el acto estuvieron presentes el director del plantel Azcapotzalco del CCH, Andrés Hernández López, y la licenciada Gloria Enríquez Torres, secretaria técnica de la Dirección de Capacitación de la CNDH. ■

La Comisión Nacional de Derechos Humanos es un organismo descentralizado, con personalidad jurídica y patrimonio propios, que tiene como objetivo la protección, la promoción, el estudio y la divulgación de los derechos humanos previstos en el orden jurídico mexicano. Dentro de sus atribuciones está conjuntar acciones y recursos con organismos de defensa de los derechos humanos, con instituciones públicas y privadas, así como asociaciones culturales para el mejor cumplimiento de sus objetivos y para ampliar los canales de comunicación y difusión a fin de dar a conocer sus atribuciones y competencia a toda la sociedad mexicana.

En Ciencias Políticas sus egresados promoverán actividades académicas y de investigación

Cada vez más la Universidad requiere de las ideas, el respaldo y la defensa de sus egresados, sobre todo cuando ésta es objeto de baja estima o de ataques, señaló el maestro Xavier Cortés Rocha, secretario general de esta casa de estudios, durante la firma de un convenio de colaboración entre la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPS) y su asociación de exalumnos.

El documento tiene como objetivo principal promover y difundir las actividades académicas y de investigación de la facultad, y al mismo tiempo formalizar el trabajo conjunto que desde, hace algunos años, realiza con su asociación de egresados.

En presencia de la maestra Cris-

na Puga Espinosa, directora de la FCPS, y del doctor Gerardo Estrada Rodríguez, director del Instituto Nacional de Bellas Artes y presidente de la asociación de exalumnos, el maestro Cortés Rocha dijo que la UNAM se encuentra en un proceso de revisión de las relaciones que deben darse entre una institución educativa y sus asociaciones de egresados.

Puntualizó que existen muchas formas de ayudar a nuestra Universidad, "indudablemente la económica es una de ellas; sin embargo, la promoción y la difusión de la actividad académica mediante cursos, seminarios y servicios de biblioteca especializada, entre otras acciones, son de gran importancia en la formación de los futuros pro-

Cristina Puga, Xavier Cortés y Gerardo Estrada.



fesionistas egresados de esta facultad".

La maestra Cristina Puga destacó la capacidad de convocatoria que la asociación ha demostrado para reunir a sus egresados. Asimismo, destacó la intensa labor que han tenido hacia el interior del plantel, aún antes de haberla forma-

lizado y expresó sus mejores deseos para que estas acciones continúen beneficiando a la comunidad que representa.

Por la UNAM firmaron el convenio Xavier Cortés Rocha y Cristina Puga; por la Asociación de Egresados, Gerardo Estrada. ■

Foto: Joaquín Avila

Secretaría General Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios

Convocatoria

A todos los profesores y alumnos de la Universidad Nacional Autónoma de México y del Sistema Incorporado

Presente

La Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios (DGIRE), celebra el próximo 1 de enero de 1998 su trigésimo aniversario como dependencia constituida por acuerdo del H. Consejo Universitario. Derivado de este acontecimiento se encuentra preparando una serie de actividades conmemorativas entre las que destaca la elaboración de una Medalla que recuerde su creación, así como el *Primer Encuentro Nacional del Sistema Incorporado* (Del 30 de marzo al 3 de abril de 1998) por lo que por medio de la presente convoca a la comunidad universitaria y del Sistema Incorporado a participar en la elaboración del diseño de la Medalla y Logo alusivo al evento mencionado, bajo las siguientes:

Bases

1. Podrán presentar sus propuestas todos los profesores y estudiantes que se encuentren activos en el campus universitario e instituciones del Sistema Incorporado a la UNAM.
2. Los trabajos podrán ser individuales o por equipo.
3. Los diseños deberán ser inéditos.
4. Los trabajos deberán presentarse impresos y en diskette, indicando el programa utilizado, en la DGIRE ubicada en Lado Sur de la Sala Nezahualcóyotl Centro Cultural en CU, con la licenciada Gloria García. Para mayor información comunicarse a los teléfonos 665-20-52 o 622-60-24.
5. La fecha límite para la presenta-

ción de propuestas será el día 10 de diciembre del año en curso. NO HABRA PRORROGA.

6. Se integrará un jurado calificador para la selección de los trabajos ganadores, conformado por:

El secretario general de la UNAM.
El titular de la dependencia.

Así como reconocidos profesores universitarios de la disciplina.

7. Se designarán primero, segundo y tercer lugar por cada diseño, que en el caso de 2o. y 3er. lugar podrán ser declarados desiertos.

8. El resultado será inapelable y se dará a conocer por escrito a más

tardar el día 16 de enero de 1998, publicándose además en la *Gaceta UNAMSI*, primer número de 1998.

El profesor, alumno o equipo que resulte triunfador se hará acreedor a: Reconocimiento escrito firmado por el secretario general de la UNAM y el director general de Incorporación y Revalidación de Estudios y la cantidad de \$5,000 (cinco mil pesos) para primer lugar; \$3,000 (tres mil pesos) para segundo lugar y \$1,500 (mil quinientos pesos) para el tercer lugar, que se harán entrega durante la realización del Encuentro Nacional del Sistema Incorporado.

"Por mi raza hablará el espíritu"
Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997
El Director General
Ingeniero Carlos Galdeano Bienzobas

Mediante la Facultad de Medicina, esta casa de estudios firmó un convenio con la Universidad Nacional del Nordeste de la nación sudamericana; se estimulará el intercambio de información y de publicaciones, incluyendo los servicios bibliotecarios de las dos instituciones

La UNAM y una universidad argentina trabajarán para formar y actualizar posgraduados en salud

PÍA HERRERA

La UNAM, mediante la Facultad de Medicina (FM), firmó el pasado 4 de noviembre un convenio de colaboración con la Universidad Nacional del Nordeste de Argentina (UNNA), a fin de promover el intercambio de investigadores, profesores y alumnos de posgrado en el área de la salud.

A raíz de la firma de este documento, que suscribieron el maestro Xavier Cortés Rocha, secretario general de esta casa de estudios, y el doctor Adolfo Domingo Torres, rector de la UNNA, se abre la posibilidad para que el personal académico participe en cursos de actualización en el área de la salud, los cuales serán ofrecidos por ambas instituciones.

Aunado a lo anterior, se estimulará el intercambio de información y de publicaciones, incluyendo los servicios bibliotecarios de las dos universidades.

En la ceremonia, el maestro Cortés Rocha destacó que la cooperación y el intercambio académico son acciones indispensables para que las comunidades universitarias logren potenciar su capacidad académica y científica.

Añadió que es claro que el futuro de un país se sustenta en la educación. En el caso de las universidades, nuestro objetivo "es formar individuos capaces, productivos y competitivos que den una respuesta adecuada a los retos que impone un mundo cada día más globalizado".

Por su parte el doctor Adolfo Domingo Torres, rector de la UNNA, destacó que mediante este convenio la institución que dirige logrará un mejor posicionamiento desde el punto de vista académico, ya que la UNAM es "una universidad que marca rumbos en el mundo".

Señaló que realmente es un con-

Rodolfo Rodríguez, Xavier Cortés, Dorotea Barnés y Samuel Bluvstein.



Foto: Justo Suárez

venio especial para la UNNA, porque al unirse con instituciones de calidad y universitarios de jerarquía, "aseguramos nuestro propio futuro".

A su vez el doctor Fermín Valenzuela, jefe del Departamento de Farmacia de la FM de la UNAM, destacó que personal de esa dependencia universitaria realizó en mayo pasado una primera visita a la UNNA. "Y hoy vemos que aquella semilla empieza a dar frutos".

Agregó que ya existen proyectos concretos, pues el documento que se firmó y que ayudará a cristalizar los

vínculos que se han establecido de manera informal, refleja algo con lo que actualmente se cuenta, "por lo que no quedará en letra muerta".

Finalmente el doctor Samuel Bluvstein, decano de la FM, agradeció a la UNAM, a esa facultad, y al rector de la Universidad que representa, por apoyarlos en esta empresa.

También asistieron al acto la doctora María Laura Estigarribia, presidenta de la Comisión de Relaciones Internacionales del Consejo Superior de la UNNA, y la física Dorotea Barnés, directora general de Intercambio Académico de esta casa de estudios. ■

Visita al rector el embajador de China en México



Foto: Jesús Ramírez

El 29 de octubre el embajador de la República Popular China en nuestro país, Shen Yunao, acompañado de su esposa, Shi Chenghui, realizó una visita de cortesía al rector Francisco Barnés de Castro.

BANCO DE DATOS

Un acuerdo similar

El 11 de marzo del presente año la UNAM y la Universidad de Córdoba, Argentina, firmaron un convenio similar al que se acaba de suscribir con la Universidad del Nordeste de Argentina. Su propósito fundamental es desarrollar proyectos conjuntos, el intercambio de personal académico y de estudiantes, así como información, documentación, publicaciones y material audiovisual. En aquella ceremonia, efectuada en el sexto piso de la Torre de Rectoría, la física Dorotea Barnés, directora general de Intercambio Académico de la UNAM, señaló que con este documento se refrenda la colaboración entre ambas instituciones.

ASOCIACION DE EXALUMNOS DE LA ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA No. 1

invita
a todos los egresados a su
Tradicional Comida Anual,
28 de noviembre, 14 horas, Centro Social Veracruzano (Miguel Angel de Quevedo No. 687)
"Tenemos hambre de estar juntos"
Teléfonos.
696 7072, 536 9375
593 3245 y 533 4612



Antonio Velázquez, Carlos Larralde, Gregorio Pérez, Alessandra Carnevale y Alejandro Cravioto.

Se explicó en la ceremonia del millón de niños sometidos a dicha prueba que ésta consiste en extraer unas gotas de sangre del pie de un recién nacido y analizarla mediante espectrometría de masas; en los últimos dos años el número de niños a los que se les ha practicado creció de 19 mil a 300 mil

Gaceta EN LA VIDA ACADEMICA

La prueba del tamiz detecta enfermedades que pueden ocasionar daños cerebrales

GUADALUPE LUGO

Los avances de la química analítica en el estudio molecular de los genes y el cada vez mayor conocimiento del genoma humano han generado en los últimos cinco años la espectrometría de masas, técnica con la cual es posible detectar oportunamente -mediante unas cuantas gotas de sangre extraídas del pie de los recién nacidos, proceso conocido como tamiz- casi medio centenar de enfermedades metabólicas severas.

El doctor Antonio Velázquez Arellano, jefe de la Unidad de Genética de la Nutrición del Instituto de Investigaciones Biomédicas (IIBm) de esta casa de estudios, afirmó lo anterior al participar en la celebración del millón de niños tamizados para la prevención del retraso mental por hipotiroidismo congénito y otros padecimientos, efectuada en el auditorio del Instituto Nacional de Pediatría (INP) de la Secretaría de Salud (SSa).

El investigador universitario, precursor del Programa para la Prevención del Retraso Mental, a cargo del INP, señaló que en los últimos meses se han desarrollado los llamados biochips "que seguramente harán posible extender el tamiz neonatal a cientos de enfermedades genéticas antes de que concluya el presente siglo".

Velázquez Arellano explicó que, por razones prácticas, el tamiz sólo se realizaba en la ciudad de México y la zona conurbada. Sin embargo, para 1993, dicha prueba se extendió a toda la República Mexicana y se instalaron tres nuevos laboratorios regionales del Programa para la Prevención del Retraso Mental en León, Torreón y Mérida.

En el acto, donde se tamizó al niño un millón (Oscar Estrada Pérez), los doctores Marcela Vela Amieva y Angel Catalán Ojeda, coordinadores del programa de Prevención del Retraso Mental por Hipotiroidismo Congénito, y de Normatividad y Asistencia Técnica en Salud Perinatal de la SSa, respectivamente, informaron que México es uno de los países con mayor número de casos de hipotiroidismo congénito en el mundo, con una frecuencia de un caso en dos mil recién nacidos vivos.

En ese sentido, ambos funcionarios calificaron la prueba de tamiz como una herramienta valiosa para la detección oportuna de algunas enfermedades que pueden producir daños cerebrales irreversibles en los recién nacidos.

Comentaron que el número de niños tamizados se ha incrementado en forma importante en los últimos dos años de 19 mil a casi 300 mil. "Esperamos que para 1998 este número se triplique, puesto que el IMSS y el ISSSTE han reiniciado su programa de tamizaje neonatal".

Futuro Prometedor

El doctor Angel Catalán Ojeda calificó de importante la identificación y detección temprana de riesgos a la salud que afectan tanto a la madre como al niño, en particular "aquella patología que, una vez instalada, deja huella permanente, como es el caso específico del retraso mental por hipotiroidismo congénito".

Indicó que la tecnología actual permite la detección temprana de ese padecimiento mediante la reali-



En el acto, efectuado en el auditorio del Instituto Nacional de Pediatría, se extrajo la muestra del niño Oscar Estrada Pérez para practicarle el tamiz.

zación de pruebas diagnósticas como es el tamiz neonatal.

El principal reto del programa para la Prevención del Retraso Mental -advirtió- es estudiar al ciento por ciento de los niños nacidos en las instituciones del Sistema Nacional de Salud y extender la detección a otros defectos al nacer.

Los avances y conocimientos de la tecnología actual, en especial la espectrometría de masas, permiten hoy día detectar cerca de 50 enfermedades con la misma muestra de sangre en papel filtro. Además, existe la posibilidad de que, antes de concluir el siglo, pueda lograrse la detección de un mayor número de patologías, lo cual representa una revolución en la medicina actual y un gran avance en los esquemas de prevención de enfermedades.

"El tamiz neonatal, cuyo futuro resulta prometedor, es ejemplo claro de la medicina moderna, funda-

mentalmente preventiva", finalizó el doctor Catalán Ojeda.

Al concluir la ceremonia, los directores de los laboratorios regionales del Programa para la Prevención del Retraso Mental, Antonio Velázquez Arellano, jefe de la Unidad de Genética de la Nutrición del IIBm; Thelma Canto de Zetina, de la Universidad Autónoma de Yucatán; Juan Manuel Malacara Fernández, de la Universidad de Guanajuato, y Susana Bassol Mayagoitia, de la Universidad Autónoma de Coahuila campus Torreón, recibieron reconocimientos.

En el acto, con el cual culminó el Mes de la Salud Reproductiva, a cargo de la SSa, asistieron también los doctores Alessandra Carnevale, directora del INP; Carlos Larralde, director del IIBm; Alejandro Cravioto, director de la Facultad de Medicina, y Gregorio Pérez Palacios, director general de Salud Reproductiva de la SSa. ■

Luego de que 27 participantes de la Décima Conferencia de la Red de Instituciones Educativas en Salud Orientadas a la Comunidad visitaron la facultad, se dirigieron a la colonia Ampliación Paraíso donde alumnos de la carrera de Médico Cirujano han detectado desnutrición y realizan acciones para que los habitantes del lugar mejoren su alimentación

Alumnos de Zaragoza trabajan en un diagnóstico de salud de una zona marginada de Iztapalapa

GUSTAVO AYALA

Ampliación Paraíso es una colonia como hay muchas en el Distrito Federal y en todo el país. Carece de agua potable, drenaje, alumbrado y pavimentación. Es un sitio pobre y con problemas de hacinamiento. Allí, un grupo de estudiantes de la carrera de Médico Cirujano de la Facultad de Estudios Superiores (FES) Zaragoza trabaja en la formulación de un diagnóstico de salud y nutricional en menores de cinco años.

El miércoles 22 de octubre un grupo de 27 participantes de la *Décima Conferencia de la Red de Instituciones Educativas en Salud Orientadas a la Comunidad*, que se celebra en la ciudad de México, asistió a la FES Zaragoza para conocer los trabajos que realizan los alumnos de la dependencia.

La visita comenzó cuando los representantes de Malasia, Estados Unidos, Suecia, Suiza, Singapur, Holanda y de algunos países del sureste de África recorrieron las instalaciones de la FES Zaragoza, en donde fueron recibidos por el director Benny Weiss Steider, quien les habló de la historia y el funcionamiento de esta unidad multidisciplinaria.

Ahí, los doctores Concepción de la Torre, Gabriela Uribe Jaimés y José Luis Osorno Covarrubias explicaron, de manera amplia, el perfil del egresado y el mapa curricular de la carrera de Médico Cirujano de la FES Zaragoza, así como el Programa de Epidemiología y las prácticas en comunidad que efectúan los estudiantes que cursan esa carrera.

Explicaron que el programa de Epidemiología del primer año de la carrera de Médico Cirujano se deriva de un plan de estudios modular en el que se adopta un modelo pedagógi-

co cuyos objetivos son: integración de la enseñanza teórica con la práctica multidisciplinaria, y de la docencia con el servicio y la investigación, así como metodología de enseñanza activa participativa y vinculación de la enseñanza con las necesidades de la sociedad.

Posteriormente se trasladaron a la colonia Ampliación Paraíso, ubicada en la delegación Iztapalapa, para conocer los resultados que hasta el momento han obtenido los estudiantes del grupo 1111 de la carrera de Médico Cirujano.

Grados de Nutrición

De acuerdo con el diagnóstico nutricional de los habitantes menores de cinco años de ese lugar, el 55 por ciento tiene una nutrición normal, el 40 por ciento desnutrición leve o de primer grado, el 5 por ciento desnutrición moderada, y el tres por ciento son obesos, con predominio de desnutrición en el sexo femenino.

En cuanto a hábitos alimenticios, su dieta principal la constituye el consumo de los cereales y leguminosas; en segundo término, alimentos de origen proteico y, en menor cantidad, verduras y frutas. La alimentación "chatarra": golosinas, pastelillos y refrescos es consumida diariamente.

El estudio establece que dada la importancia que tiene el estado nutricional de una población y el impacto de una mala nutrición sobre el individuo y la comunidad en general, se efectúan actividades de fomento a la salud. De esta forma, se dan a conocer las normas para la alimentación en las diferentes etapas de la vida y los riesgos que se derivan del consumo de los alimentos "chatarra", educación en general a la población para propiciar

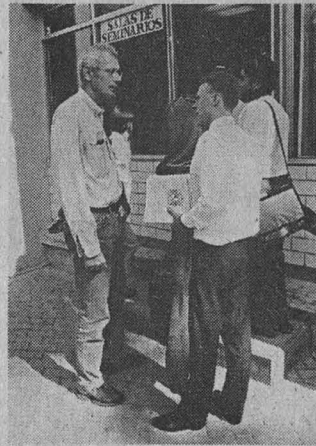


Foto: J. J. Suárez

Algunos participantes en la conferencia realizaron un recorrido por la colonia Ampliación Paraíso.

una nutrición y alimentación saludable durante la niñez.

Se explica que en esta colonia sus habitantes tienen las mismas características que los múltiples grupos marginados que existen en el cinturón que conforma la periferia de la ciudad de México. Sus orígenes se encuentran en una de las múltiples invasiones de terrenos de la zona de Iztapalapa, razón por la cual los primeros invasores vendieron o rentaron el lote que les fue regularizado.

La colonia Ampliación Paraíso la integran 104 familias, cuyos grupos de edad abarcan de cero a más de 70 años, con predominio de menores de cinco años, escolares y de 15 a 19 años, así como del sexo femenino. El promedio de escolaridad de 6.5 años, apenas primaria completa, y analfabetismo en el 7.7 por ciento de la población. Los pobladores del sexo masculino son, en general, albañiles, comerciantes ambulantes, obreros y empleados; mientras que el 90 por ciento de las mujeres se dedica al hogar y el resto son empleadas. ■

BANCO DE DATOS

La hipertensión arterial y la diabetes mellitus, enfermedades predominantes

La mayoría de los habitantes de la colonia Ampliación Paraíso son originarios del Distrito Federal, Estado de México, Oaxaca y Puebla. Los servicios públicos son deficientes, la electricidad de uso doméstico es ilegal. La recolección de basura se realiza dos veces por semana, pero una de las principales fuentes de infección es el excremento de perro ya que se tiene un promedio de 2.5 de esos animales por familia. También existe la crianza de aves de corral en un 52 por ciento de las familias.

EL INSTITUTO DE CIENCIAS NUCLEARES DE LA INAM TE INVITA A SU DÍA DE PUERTAS ABIERTAS

Viernes 7 de Noviembre a las 10:00 y 16:00 horas.

Se invita a todos los estudiantes de ciencias e ingeniería a pasar el día Viernes 7 de noviembre al Instituto de Ciencias Nucleares (ICN) para dar a conocer las oportunidades de una carrera de investigación. En esta ocasión habrá sesiones de charlas informativas de 10:00-12:30 y de 16:00-18:30 horas sobre las siguientes áreas de investigación del Instituto:

Estructura de la Materia Espectroscopia Atómica
Física de Neutrones Relatividad General
Óptica Cuántica Física de Plasmas
Simetrías Gravitación Cuántica
Sistemas Dinámicos Química de Radionúcleos
Teoría Cuántica de Campos Radiación de Polímeros

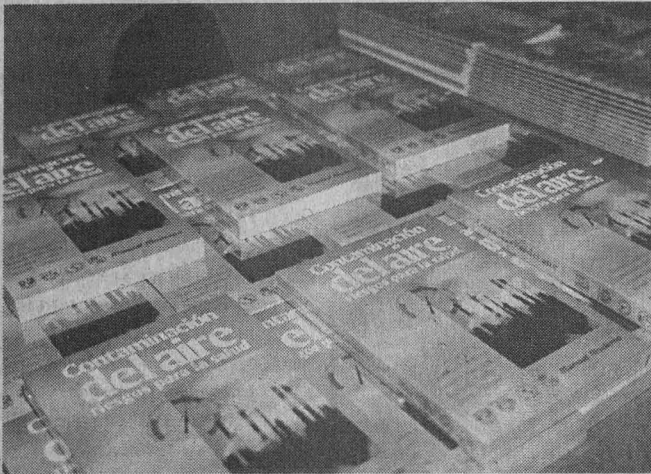
Al término de cada sesión habrá una visita guiada a los laboratorios. Ven a hablar con los investigadores, que estarán especialmente a tu disposición todo el día para conversar contigo sobre las oportunidades de becas para tesis de licenciatura, maestría y doctorado, y las posibilidades posteriores de trabajo.

[TE ESPERAMOS!]



En el volumen, presentado en la Casa Universitaria del Libro, se aborda el tema de una manera multidisciplinaria; cuenta con un sólido sustento científico, retoma experiencias nacionales e internacionales y ofrece una síntesis del tema, lo cual puede estimular a otros investigadores a estudiar nuevos temas

Contaminación del aire. Riesgos para la salud reúne expertos de diferentes áreas para tratar el tema



Fotos: Marco Wilfres

La publicación de las Normas Oficiales Mexicanas 084 y 085, así como la desaparición de la gasolina nova, entre otras, son algunas medidas con repercusión en la calidad de la atmósfera citadina y en la salud de los habitantes de la propia ciudad

DURANTE mucho tiempo la producción de bienes ocupó la mente humana y fue sólo hasta hace pocos años cuando el hombre tomó conciencia de que la producción de residuos había rebasado sus límites y los de la naturaleza, dijo el doctor Héctor Gutiérrez, catedrático de la Facultad de Medicina y coautor del libro *Contaminación del aire. Riesgos para la salud*.

En la presentación del volumen -editado por la Facultad de Medicina, el Centro Panamericano de Ecología Humana y la Organización Panamericana de la Salud-, efectuada en la Casa Universitaria del Libro el 27 de octubre, el doctor Gutiérrez señaló también que es pertinente ubicar la contaminación del aire en el marco de la producción de residuos de la actividad humana.

Explicó que los contaminantes del aire son residuos en la atmósfera en forma de partícu-

las y gases, generados a partir de la utilización incompleta de combustibles requeridos para dicha actividad.

“Cuando la producción de residuos alcanza la cantidad actual se supera la capacidad de la naturaleza para procesarlos o reciclarlos; aunque tampoco puede evitarse su creación.”

El libro -añadió- hace un llamado a la necesidad de estudiar, desde un punto de vista interdisciplinario, el problema de la contaminación del aire. Ese es el mérito del volumen: reunir a expertos de diferentes áreas (médicos, epidemiólogos, ingenieros, físicos, biólogos, químicos) para analizar el problema, pues debemos tener una visión integral del mismo: producción, naturaleza, transformación en la atmósfera y distribución; la exposición de los individuos a él, su impacto en la salud y su medición, así como su control, concluyó.

Normas Oficiales Mexicanas

La doctora Guadalupe Ponciano, en representación del secretario del Consejo de Salubridad General y del director del Programa Universitario de Medio Ambiente, Octavio Rivero y Javier Garfias, respectivamente, expresó que *Contaminación del aire. Riesgos para la salud* contribuye al entendimiento de la compleja asociación entre el hombre, el ambiente y la salud.

Expuso que la publicación de las Normas Oficiales Mexicanas 084 y 085, en 1994 -referentes a emisiones de fuentes fijas y a la calidad de los productos derivados del petróleo- y la

reducción de los límites en las especificaciones de la gasolina relativas a la presión de vapor, contenido de aromáticos, azufre y benceno, en 1996, así como la desaparición de la gasolina nova, son algunas medidas con repercusión en la calidad de la atmósfera citadina y en la salud de los habitantes de la propia ciudad. Por ello “sería interesante analizar estos cambios en posteriores ediciones”.

El doctor Mauricio Pardón, en representación del doctor José Luis Zeballos Zelada, representante de la Organización Panamericana de la Salud en México, dijo que la Organización Mundial de la Salud (OMS) pretende emitir las Guías de Calidad del Aire, documentos que serán discutidos en diciembre próximo.

En 1982 se establecieron en México criterios para la calidad del aire y en 1994 fueron publicados como Normas Oficiales en el *Diario Oficial de la Federación*. Sin embargo -añadió- las normas vigentes son, en general, adaptaciones de otros países, especialmente de Estados Unidos y Canadá.

Las Guías de Calidad del Aire elaboradas por la OMS constituyen el mejor entendimiento científico disponible acerca de riesgos en la salud, así como para la generación de salvaguardas. “No debe olvidarse que son guías internacionales, de carácter genérico para la protección de la salud humana”.

Elas -explicó- contienen los fundamentos para su implantación pues, sin aplicarse y adaptarse a las naciones, tienen poco sentido. Así, con base en la experiencia de cada país, en los recursos y condiciones locales y en su traducción en reglamen-



Mauricio Pardón,
Adrián Fernández,
Manuel Barquín,
Guadalupe
Ponciano y Héctor
Gutiérrez.

tos se protege a la población de los riesgos ambientales.

Contaminación del aire. Riesgos para la salud aborda el tema de una manera multidisciplinaria, que lo convierte en una valiosa contribución en términos de recopilación de experiencias y como fundamento de futuros trabajos.

El libro -agregó el doctor Pardón- tiene un sólido sustento científico, retoma experiencias nacionales e internacionales y ofrece una síntesis del tema, lo cual puede estimular a otros investigadores a estudiar nuevos temas.

Asimismo, sugirió abordar con mayor profundidad la contaminación intradomiciliar de aire. Existen mil millones de habitantes rurales y de zonas urbano-marginales, especialmente mujeres y niños, afectados por material particulado y derivados de la combustión.

Las guías, la experiencia local recopilada y basada en textos como el presentado, pueden coadyuvar al perfeccionamiento de las Normas Oficiales Mexicanas y constituir un avance mucho más sólido de la gestión actual en torno de la calidad de aire. Se trata de un excelente libro para México y la región de las Américas, finalizó.

El doctor Adrián Fernández, del Instituto Nacional de Ecología, manifestó que el libro, coautoría de Isabel Romieu, investigadora del Instituto Nacional de Salud Pública; Germán Corey, del Centro Panamericano de Ecología, y Teresa Fortoul, de la Facultad de Medicina de la UNAM, incorpora materiales de especialistas del ámbito mundial.

El libro cubre grandes temas, necesarios para conocer y enten-

der la emisión de contaminantes a la atmósfera, así como la forma de medir la contaminación mediante estaciones de monitoreo.

El gran reto -añadió- es el conocimiento de los fenómenos de dispersión y transporte de contaminantes, espacial y temporalmente, así como de la exposición de los individuos a los mismos, de manera tal que el punto de contacto entre el sector salud y el ambiental se estreche.

No sólo hay contaminación cuando existe contingencia ambiental. En la ciudad de México, al menos el 90 por ciento de los días del año impera mala calidad del aire. Para solucionar el problema se requiere de la participación de todos, de la responsabilidad compartida y el texto puede ser "una herramienta que permita acercarnos a esa solución", manifestó. ■




En el volumen se plantea la necesidad de tener una visión integral del problema de la contaminación: producción, naturaleza, transformación en la atmósfera y distribución; la exposición de los individuos a él, su impacto en la salud y su medición, así como su control

**SEXTO ENCUENTRO INTERNACIONAL
DE SISTEMAS APLICADOS A LA
ADMINISTRACION ESCOLAR
EN INSTITUCIONES EDUCATIVAS**

27 y 28 de Noviembre 97,
Palacio de Medicina, Centro. Cd. De México.

- Procesos de selección e ingreso de alumnos
- Sistemas de computo aplicados a la administración escolar
- Los servicios escolares y la atención al público
- Egresos y titulación

- Conferencias
- Foros de discusión
- Muestra de sistemas
- Intercambio de experiencias nacional e internacional

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO
 SECRETARIA GENERAL
 DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION ESCOLAR
 REUNION DE SECRETARIOS

CIUDAD URBANISTARIA, PLANTA PRINCIPAL, MEXICO D.F.
 DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION ESCOLAR
 TEL: 622-1527 622-1589 FAX: 616-1716
 1407 Av. de Ricardo Florescano
 email: esptm@abols.gal.unam.mx

Al participar en la mesa redonda México: El Financiamiento del Desarrollo ¿Hay Alternativas? la senadora comentó que para lograr una tasa de crecimiento superior al ocho por ciento es necesario renegociar la deuda externa y destinar el ahorro interno al crecimiento y no al pago de la misma

El ahorro nacional, punto estratégico en la estabilización del crecimiento

MATILDE LÓPEZ

El ahorro nacional desempeña un papel estratégico en la estabilización del crecimiento, pues resulta mucho mejor financiar el desarrollo con ahorro propio que mediante préstamos del exterior. Por tanto, la deuda externa no ha servido para financiar el crecimiento puesto que, de 1982 a la fecha, la tasa de éste no se ha elevado, afirmó la senadora Ifigenia Martínez.

Al participar en la mesa redonda *México: El Financiamiento del Desarrollo ¿Hay Alternativas?*, efectuada en el Auditorio Mario de la Cueva el pasado 20 de octubre, la también exdirectora de la Facultad de Economía explicó que lograr crecimiento sostenido y sustentable es una meta, aunque para lograrla existen varias discrepancias.

Consideró que no existe un modelo económico a seguir. Sin embargo, una de las alternativas es continuar con el que se ha mantenido durante 50 años. "No debemos olvidar que todos los gobiernos cumplieron con ese objetivo puesto que dejaron una economía y una capacidad productiva más grande de la recibida".

Sin embargo -añadió- el financiamiento de este incremento en la capacidad productiva fue una de las fallas de ese modelo. "Tenemos que reconocerlo, en parte porque el propio cambio de estructuras económicas que implica el desarrollo se encontró con la limitante de que las importaciones tienden a crecer más que las exportaciones". Frente a esa situación comenzaron los programas de endeudamiento.

Aunque México no era sujeto de crédito, debido a que arrastraba una vieja deuda porfiriana, en el periodo de Manuel Avila Camacho se establecie-



Foto: Justo Suárez

Ifigenia Martínez.

ron las bases para la renegociación de esa deuda que, por cierto, se hizo en condiciones favorables para México.

En la actualidad las condiciones para la renegociación de la deuda externa son distintas. "De hecho, la renegociación de la deuda en 1982 se realizó bajo el punto de vista de los acreedores. Esto significa que fue desfavorable para México", porque el país no tenía la capacidad de pagar, pues ésta se mide como el excedente de exportaciones que tenga una nación, lo cual le permitirá cumplir con el pago y financiar las importaciones requeridas para lograr una tasa de desarrollo.

Recordó que, anteriormente, los préstamos solicitados al exterior estaban destinados a programas de inversión, "pero este requisito ya no se cumple cuando es necesario pedir para pagar intereses y servicio de la deuda".

Así, en la década de los setenta surgió la primera gran crisis de pago. Posteriormente la situación se alivió con el auge petrolero -a pesar de no ser un país exportador-, pues todo el excedente se destinó al pago de la deuda y no

al financiamiento del desarrollo. "Después de 1982, el objetivo de la política económica ya no fue crecer sino pagar el servicio de la deuda externa".

Deuda y Crecimiento

Ifigenia Martínez consideró que para lograr una tasa de crecimiento superior al ocho por ciento es necesario renegociar la deuda externa, es decir, que el ahorro nacional sea destinado al crecimiento y no al pago de la deuda; pero también regular los capitales especulativos o dejarlos a la suerte del mercado.

Asimismo es preciso contar con un crecimiento regulado, administrado que limite las importaciones a aquéllas que sean verdaderamente necesarias para lograr una tasa determinada de crecimiento. Además, es preciso restablecer la política de sustitución de importaciones, superando las fallas y los defectos del modelo anterior.

Crecimiento, la Meta

El maestro Isaac Katz, profesor del Instituto Tecnológico Autónomo de México, señaló que llevamos prácticamente 15 años de bajo crecimiento económico, nulo en algunos periodos y hasta negativo.

Apuntó que la estructura de la economía ha variado significativamente en los últimos años: no es lo mismo la economía de hoy que la de hace 20 años, pues hemos pasado por varias crisis económicas, un proceso de cambio estructural, una redefinición del papel del gobierno en la economía y de nuestras relaciones con el exterior.

En este sentido, destacó que "el tema del financiamiento del desarrollo

es importante, porque sin financiamiento no hay desarrollo ni inversión, y sin inversión no existe crecimiento, y sin crecimiento no se da desarrollo".

Así, para aumentar las posibilidades de crecimiento de la economía, desde el punto de vista del financiamiento, es necesario contar con una economía estable; además, los programas de financiamiento al desarrollo deben estar sustentados en incrementar la intermediación financiera en la economía, dado que el ahorro interno es básicamente constante.

Explicó que el punto central radica en cómo lograr que una mayor parte de ese ahorro macroeconómico sea canalizado al sistema financiero, lo cual es de suma importancia porque éste es un intermediario entre los agentes económicos que generan un superávit y ahorran en pequeños montos, y el sistema financiero canaliza esos recursos a la inversión. ■

**Expo
Tecnológica
'97**

Sede: CANACINTRA
10, 11 y 12 DE NOVIEMBRE 1997

INFORMES:
CANACINTRA:
Av. San Antonio No. 256
Col. Ampliación Nápoles
563-34-00 ext. 252, 254 y 330
598-80-20

Coordinación General de
Universidades Tecnológicas
723-37-78 / 328-10-97 (4641)

BANCOMEXT
227-90-07 y 08

Facultad de Ingeniería. UNAM
622-09-57 / 622-09-65 / 622-09-
10 (fax).

Al hablar del efecto dragón, ocasionado por la caída de la bolsa en Hong Kong, la titular del IIEc dijo que frente a ese problema mundial lo más recomendable es esperar que los mercados financieros internacionales se estabilicen por sí mismos; por su parte Eugenia Correa, de la Facultad de Economía, señaló la necesidad de realizar una nueva conferencia monetaria internacional que busque estrategias para frenar los movimientos especulativos de capital

La inestabilidad financiera, parte inherente de los movimientos de capital en el mundo: Alicia Girón



Alicia Girón.



Eugenia Correa.

Frente al crack económico mundial que, como sabemos, se manifestó el jueves 23 de octubre en la bolsa de Hong Kong, lo más recomendable es esperar a que los mercados financieros internacionales se estabilicen por sí mismos, afirmó la doctora Alicia Girón, directora del Instituto de Investigaciones Económicas.

Recordó que antes de ese hecho, el tipo de cambio en México se había mantenido en alrededor de 7.65 pesos por dólar. Sin embargo, después del crack financiero en Hong Kong, la paridad se disparó hasta llegar a los nueve pesos cada dólar.

En ese sentido, Alicia Girón consideró que si la economía mexicana tuviera un crecimiento económico más sólido, el efecto del sudeste asiático o efecto dragón no tendría por qué afectarla. Pero, como nuestra economía se encuentra en una fase de recuperación, el Banco de México tuvo que intervenir para su rescate.

Por ello, dijo que lo más recomendable es que el Banco de México opte por la flotación y por la racionalidad del mercado, pues se trata de una economía que depende en gran medi-

da de los movimientos de capital.

Afirmó también que aunque el fenómeno económico es interesante, resulta necesario mantener la calma y esperar la estabilización de los mercados.

Por último, la doctora Girón afirmó que la inestabilidad financiera es parte inherente de todos los movimientos de capital en el mundo. Sin embargo, este tipo de movimientos no surgen de la nada, son producto de un proceso de causalidad.

Nueva Conferencia Internacional

La doctora Eugenia Correa, de la Facultad de Economía, quien junto con la doctora Alicia Girón encabeza el proyecto de investigación *Deuda externa, innovación financiera y regionalización de los sistemas financieros*, auspiciado por la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA), indicó que es necesario realizar una nueva conferencia monetaria internacional que busque estrategias para frenar los movimientos especulativos de capital.

Comentó que es necesario realizar

un nuevo Bretton Woods: aquella reunión organizada después de la Segunda Guerra Mundial, de donde surgió el Fondo Monetario Internacional. Recordó que en el marco del seminario internacional *La Reforma del Sistema Monetario Internacional ante la Globalización*, efectuado en días pasados, se llegó a la conclusión de que los movimientos especulativos de capital se concentran en unas cuantas manos, las cuales manejan un enorme volumen de recursos y son capaces de desestabilizar economías completas como la mexicana o la tailandesa.

Por otra parte, señaló que Hong Kong sigue siendo uno de los más importantes centros financieros del mundo. Allí se realiza una gran cantidad de operaciones, tanto en el mercado bursátil como en el de dinero. Esto significa que lo que ocurra en ese lugar afecta a los demás puntos financieros del planeta.

Comentó que el ataque especulativo contra el dólar de Hong Kong ha sido fuerte y ha provocado trastornos que requerirán de la intervención del Fondo Monetario Internacional y de otros organismos, pues se habla de un rescate de cerca de 80 mil millones de dólares.

Se trata entonces no sólo de un problema económico, sino también político. En estos momentos el gobierno chino intenta detener la especulación en contra del dólar de Hong Kong y Estados Unidos, a su vez, pretende garantizar la estabilidad del mercado financiero.

Esto significa, concluyó la doctora Eugenia Correa, que en la actualidad se está desarrollando una pugna para definir la posible relación cambiaria entre dos grandes colosos económicos: China y Estados Unidos. ■

Hong Kong sigue siendo uno de los más importantes centros financieros del mundo. Allí se realiza una gran cantidad de operaciones, tanto en el mercado bursátil como en el de dinero. Esto significa que lo que ocurra en ese lugar afecta a los demás puntos financieros del planeta

Facultad de Química y su Sociedad de Exalumnos invitan a los egresados y a sus familiares a
La Primera Comida Anual de Exalumnos de la Facultad de Química de la UNAM

24 de noviembre, 14 horas,
Unidad de Seminarios Doctor
Ignacio Chávez (Vivero Alto),
Ciudad Universitaria
Donativo: \$250.00
Informes: Teléfonos:
622 5226, 622 3690
622 5332 y 386 3555

El doctor Jaime Litvak explicó que fue hasta principios del siglo XX cuando se establece que la antropología trata de la cultura, es decir, de la manera de vivir de la gente y sus aspectos cotidianos (tecnología, religión, organización social). "Pero lo importante no son sólo estos aspectos, sino la relación que existe entre ellos, la cual, de no existir, provocaría que no pudiera entenderse a ninguna de ellas"

La cultura es el principal objeto de estudio de la antropología

El sujeto de estudio de la Antropología -ciencia que no existía antes del siglo XIX- "es toda la humanidad, todo el tiempo en todos sus aspectos", afirmó el doctor Jaime Litvak, del Instituto de Investigaciones Antropológicas, al participar el 28 de octubre en el ciclo *El Sujeto como Construcción Teórica* que organiza la Casa del Lago.

Antecedentes

Las ciencias sociales -puntualizó el especialista- son producto de un hecho histórico importante: la Revolución Industrial, proceso que se genera en el siglo XVIII en Inglaterra, a partir del surgimiento de la máquina de vapor, la cual sustituye tanto a la mano de obra como a los animales.

Gracias a ese fenómeno ocurrieron diversos cambios en la sociedad: los sistemas artesanales se volvieron obsoletos y los objetos de uso diario comenzaron a producirse en serie mediante el uso de máquinas.

Esto provocó un cambio geográfico impresionante, porque la gente que antes trabajaba en el campo comenzó a emigrar hacia las ciudades para ingresar a las fábricas. Los lugares donde se desarrolló con mayor ímpetu la actividad industrial fueron aquellos en donde había carbón, tal es el caso del norte de Europa (Alemania, Holanda y Bélgica, entre otros).

Así, la necesidad de explicar el nuevo orden social -el cual fue descrito en principio mediante los criterios darwinianos llevados a las ciencias sociales- dio origen a la

primera gran ciencia social: la economía. Más tarde surgiría la sociología.

Importancia de la Cultura

Respecto de la antropología, destacó que uno de los factores que marcaron su aparición fue el hecho de que, hacia el siglo XIX, todavía existían diversos conflictos entre europeos y estadounidenses contra las poblaciones de África, Asia y América Latina, debido a que estas últimas no tenían gobierno, en el sentido que los primeros conocían (un rey o presidente al frente, o una variedad de este tipo de organización). "Las potencias occidentales se percataron entonces de que el manejo del sistema social que conocían no era el único".

En el siglo pasado, europeos y estadounidenses se enfrentan también al problema de considerar inferiores al resto de los habitantes del planeta, lo cual, sin embargo, los colocaba ante un serio conflicto: "Puedo poner a los otros pueblos a trabajar como animales -se cuestionaban-, pero no lo hago porque entonces no me puedo acostar con sus señoras (sería culpable de animalismo y sodomía entre otros pecados). Pero, por otro lado, si me acuesto con sus señoras, no los puedo hacer trabajar como animales".

Se da entonces una gran controversia entre los países más desarrollados de la época: estos seres, físicamente diferentes a mí y que poseen una enorme riqueza cultural (construcciones, joyas), ¿son humanos o no? Al final, se llega a la

conclusión de que son distintos porque viven en un medio diferente, al cual deben adaptarse.

Esta situación, añadió el doctor Litvak, definió a la antropología. Por eso, hoy día, cuando un antropólogo estudia a un grupo humano, no puede plantear lo bueno y lo malo sin antes estudiar la adaptabilidad cultural.

Sin embargo, no es sino hasta principios del siglo XX cuando se precisa al sujeto de la antropología. Se establece que esta ciencia trata de la cultura, es decir, de la manera de vivir de la gente y sus aspectos cotidianos (tecnología, religión, organización social). "Pero lo importante no son sólo estos aspectos, sino la relación que existe entre ellos, la cual, de no existir, provocaría que no pudiera entenderse a ninguna de ellas".

La otra ciencia social que inicia en los primeros años de este siglo es la psicología, cuyo origen se relaciona con el de la antropología. La historia es la siguiente: al rector de la Universidad de Viena se le ocurrió pedir dinero a la gente acomodada de la ciudad con el fin de que esta institución pudiera resolver sus problemas financieros. Sin embargo, resultó que dos de los benefactores eran judíos, mientras que dicha universidad era católica. Ambos individuos aceptaron apoyar económicamente a esta universidad, pero exigieron a cambio que se les demostrara que en dicha institución educativa no había discriminación hacia aquellos que profesaban una religión distinta a la católica.

La mejor manera que encontró el rector para probar que su univer-



Jaime Litvak.

Foto: Francisco Cruz

sidad no discriminaba a nadie por motivos raciales o religiosos fue nombrar *professor* a un judío. El designado fue Sigmund Freud.

No obstante, había otro personaje judío, Franz Boas -pionero de la antropología- el cual emigró a Estados Unidos aceptando la propuesta de trabajo de la Universidad de Columbia. "Es él quien por primera vez expresa la idea de que la biología y la cultura -sujetas de estudio de la antropología- están relacionadas".

¿Y qué sucede en el caso de la antropología cuando el investigador forma parte de la cultura que está estudiando? ¿Cómo tomar distancia respecto de un objeto de estudio que incluye al investigador? Este dijo el doctor Litvak -es un problema serio, que nunca se resolverá del todo. "En este sentido, el exoculturalismo (el estudio de culturas diferentes a la propia) permite una visión más objetiva". ■



El libro El surgimiento de la historiografía nacional, coordinado por Virginia Guedea, se ocupa de los principales trabajos que dejó la generación de mexicanos nacidos en la Nueva España y que formó parte del proceso de emancipación, el cual, a su vez, sentaría las bases de la nueva nación

Presentó Históricas el tercer volumen de la obra *Historiografía mexicana*

GUSTAVO AYALA

Historiografía mexicana, obra editada por el Instituto de Investigaciones Históricas (IIH), muestra cómo han concebido la historia de nuestro país hombres como Alexander von Humboldt, Servando Teresa de Mier, Lucas Alamán, José María Luis Mora y William H. Prescott, entre otros, personajes que en su momento buscaron dotar a su realidad de un sentido que se fincaba en el pasado.

Los estudios reunidos en esta obra recogen las reflexiones sobre la historia, el trabajo del historiador y el sentido que tiene conocer y preservar la memoria del pasado.

En la Casa Universitaria del Libro, la noche del 30 de octubre se presentó el tercer volumen de esta magna obra, *El surgimiento de la historiografía nacional*, el cual se ocupa de las principales obras históricas que dejó la generación de mexicanos nacidos en la Nueva España y que formó parte del proceso de emancipación, el cual, a su vez, sentaría las bases de la nueva nación.

"Activos todos ellos en política-se afirma en la contraportada del volumen-, lucharon porque su proyecto de vida nacional fuera el que se impusiera en México, y su interés por escribir y dejar a la posteridad no sólo un testimonio de lo acontecido durante esos años, sino también una versión que diera cuenta de cómo se había dado este acontecer se debe, más que a otra cosa, a que buscaron con ello dar razón de su actividad política."

De acuerdo con la doctora Virginia Guedea, coordinadora del tercer volumen y directora del IIH, así como el XVIII fue el siglo de la filosofía, el XIX fue el de la histo-

ria; también el de las revoluciones, muchas de las cuales desembocarían en la creación de nuevos estados nacionales. En este proceso, América se adelanta a Europa. Primero con sus sangrientas y asoladoras revoluciones de independencia; más tarde, con la dolorosa y difícil formación de sus nuevas naciones.

En el estudio introductorio, la doctora Guedea escribe: "el interés por el pasado que caracterizó al siglo XIX no sólo provocaría que los trabajos históricos abundaran, sino que se diversificaran, al igual que los públicos entusiasmos por ellos. Asimismo, provocaría que distintos géneros literarios adoptaran la forma de la historia".

Al comentar *El surgimiento de la historiografía nacional*, la doctora Nicole Girón, del Instituto de Investigaciones Doctor José María Luis Mora, subrayó el carácter cosmopolita de la producción historiográfica de los inicios del siglo XIX. "Nos presenta un México si no abierto hacia el mundo exterior, por lo menos expuesto a una mirada externa. Inclusive sometido a una reconsideración desde el exterior por parte de algunos de sus nacionales".

Explicó que de alguna manera, durante el siglo XIX, nuestro país fue asunto de todos, específicamente americano, pero en el cual muchos no americanos se consideraron implicados, buscando en los acontecimientos de aquella región una lección, un objeto de estudio, quizá una fuente de reflexión.

Por su parte el doctor Alvaro Matute, investigador del IIH, indicó que a pesar de que en la obra hay

una gran cantidad de investigadores jóvenes, sirve de encuentro generacional, lo que implica "una interesante 'disparejura' metodológica para abordar el trabajo de cada autor".

Estableció que el historicismo tiene la virtud de haber desarrollado un trabajo hermenéutico valioso para la comprensión de los textos, pero poco a poco el historicismo mexicano fue olvidándose de ello y le fue dando mayor presencia a la contextualización, a la biografía del autor y a la circunstancia.

Finalmente el doctor Brian Connaughton, profesor de la Facultad de Filosofía y Letras, dijo que el volumen demuestra la necesidad y la posibilidad de colaboraciones amplias entre los historiadores de distintas instituciones y generaciones. "Nos brinda un modelo digno que parecería haber nacido para ser acicate de futuras reflexiones y publicaciones acerca del tema".

El surgimiento de la historiografía nacional está compuesto por 20 ensayos monográficos de investigadores y becarios del IIH, la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Acatlán, la Universidad de California, las facultades de Filosofía y Letras y de Economía, El Colegio de México, el Instituto de Investigaciones Doctor José María Luis Mora y El Colegio de la Frontera Norte en Ciudad Juárez. La obra presenta una revisión del pensamiento político de historiadores como Carlos María de Bustamante, Pablo de Mendivil, Mariano Torrente, Vicente Rocafuerte, Mariano Otero, Lorenzo de Zavala y José María Bocanegra, entre otros. ■

BANCO DE DATOS

Resultado de un proyecto iniciado en 1991

Historiografía mexicana es el resultado de un proyecto iniciado en 1991 por el doctor Juan Antonio Ortega y Medina con el apoyo del Instituto de Investigaciones Históricas y la Dirección de Asuntos del Personal Académico, pero a su muerte, un año después, la obra quedó bajo la coordinación general de la doctora Rosa Camelo.

La colección se compone de cinco volúmenes, dos de los cuales ya fueron publicados:

El surgimiento de la historiografía nacional (volumen III), coordinado por la doctora Virginia Guedea y En busca de un discurso integrador de la nación 1848-1884 (volumen IV), coordinado por Antonia Pi-Suñer Llorens.

Faltan por publicar La creación de una imagen propia. La tradición indígena (volumen I), coordinado por Carlos Marín y José Rubén Romero Galván; La creación de una imagen propia. La tradición española (volumen II), coordinado por Rosa Camelo, y La etapa fundacional de la escuela histórica mexicana (volumen V), coordinado por Gloria Villegas.



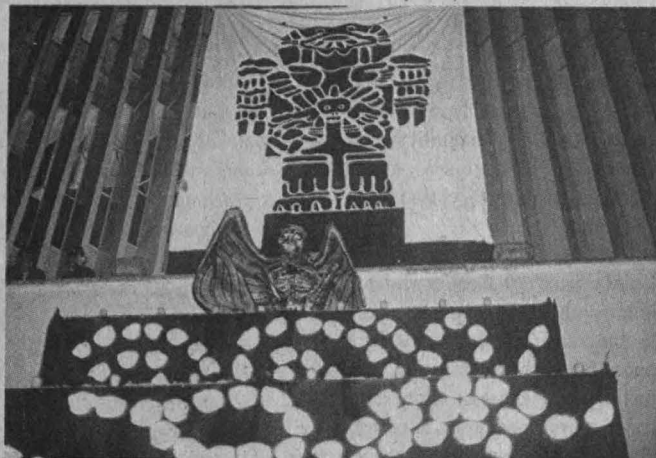
La Catrina.

En su día, los difuntos fueron recordados por un gran número de estudiantes de 20 escuelas y facultades de la UNAM quienes se dieron cita en la explanada de la Facultad de Medicina; elegante y esbelta, La Catrina fue la anfitriona de este encuentro cultural, y del brazo del rector Francisco Barnés recorrió la gran instalación que parecía un panteón alternativo

Gaceta

EN LA CULTURA

Los universitarios crearon un monumental escaparate para celebrar el Día de Muertos



Del altar mayor hacia los costados, sobre una superficie de aproximadamente tres mil 500 metros cuadrados, en forma de abanico, se dispusieron las 32 ofrendas.



Era posible leer algunos epitafios comunes en nuestro acervo cultural, como aquel que dice: "Vivió como quiso, murió sin querer".

Fotos: Juan Antonio López

Aquellas tarde y noche la muerte era, como siempre, motivo lúdico de convivencia y reflexión

ESTELA ALCÁNTARA/ RAÚL CORREA
 En el festejo tradicional de Día de Muertos cientos de universitarios se reunieron para celebrar, con la vitalidad del arte, a Coatlicue. La "huesuda" de múltiples rostros y los ritos que hemos perpetuado en torno a ella fueron los protagonistas del encuentro cultural.

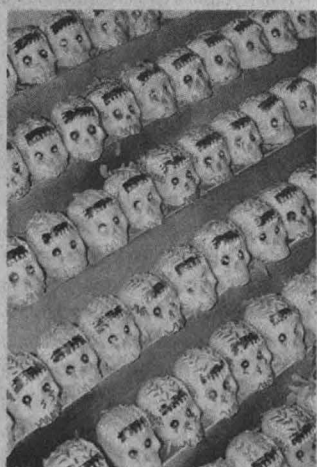
En la explanada de la Facultad de Medicina, el 31 de octubre, convocados por la Secretaría de Asuntos Estudiantiles, mediante la Dirección General de Atención a la Comunidad Estudiantil y en coordinación con la Escuela Nacional de Ar-

tes Plásticas, un gran número de estudiantes de más de 20 escuelas y facultades de la Universidad Nacional instalaron una gran ofrenda colectiva alrededor del altar a la diosa azteca de la tierra y la muerte.

Fue un encuentro de diversas



Camino a la explanada, La Catrina de acercín.



No faltaron los cientos de calaveritas.



La muerte fue motivo lúdico de convivencia.

Fotos: Jesús Ramírez



Había propuestas originales, como la escultura en lodo de una mujer -símbolo de Coatlicue-

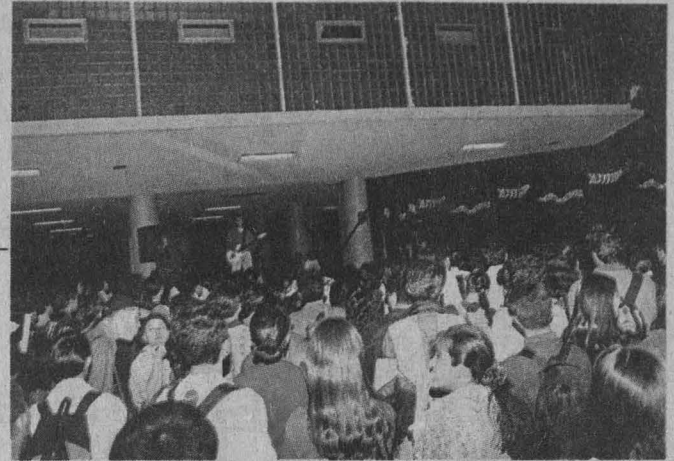
expresiones artísticas, donde estuvo presente el folclor y la magia de esta tradición cultural. Del altar mayor hacia los costados, sobre una superficie de aproximadamente tres mil 500 metros cuadrados, en forma de abanico, se dispusieron las 32 ofrendas.

El espacio de la explanada de Medicina parecía un panteón alternativo. El amarillo de las flores de compasúchil, el papel picado y los tapetes multicolores de acerrín dominaron plásticamente la gran instalación. El olor del incienso invadió el ambiente y no faltaron los cientos de calaveritas de azúcar, así como la cerámica, los alimentos y las bebidas nacionales.

Desde temprano, los estudiantes comenzaron a instalar sus ofrendas como mosaicos de mil colores. Algunas tenían objetivos muy precisos. Por ejemplo, la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales la dedicó al maestro Ruy Mauro Marini.

Otra, se destinó a los muertos de Guerrero y Oaxaca por el huracán *Paulina*.

Algunas de las ofrendas se montaron de acuerdo con la tradición de ciertas regiones de nuestro país. Los estudiantes dieron muestras de haber realizado una investigación



En el Foro *Mictlán* grupos musicales amenizaron el festejo.

antropológica para reproducir ofrendas típicas, como la de la huasteca potosina. Otras, más cercanas a la instalación plástica, tomaron como pretexto esta celebración para expresar algunas concepciones artís-

Al filo de las seis de la tarde llegaron cientos de estudiantes de la ENP y del CCH

Pasa a la página 18



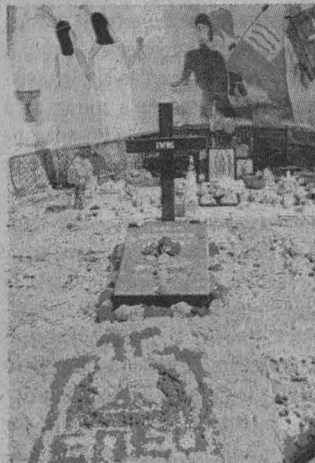
De la Escuela Nacional Preparatoria.



Grupos ambulantes de teatro y danza realizaron *performances*. Uno de éstos con el rector.



Ofrenda de la Facultad de Psicología.



De la Escuela Nacional de Enfermería.



La ofrenda en homenaje a Ruy Mauro Marini.



Ofrenda de la Facultad de Odontología.



Alebríjes multicolores, el árbol de la vida en medio de un espejo de agua cubierto de pétalos de cempasúchil y ceras encendidas que evocaban el ritual de Día de Muertos en el lago de Pátzcuaro, así como 90 antorchas que flanqueaban un largo pasillo por donde avanzaron dos procesiones, complementaron el festejo

Los universitarios ...

Viene de la página 17

tics acerca de la muerte en nuestra cultura.

Había propuestas originales, como la escultura en lodo de una mujer -símbolo de Coatlicue- que parecía emerger de la tierra con una olla de barro en el vientre donde se gestaba la muerte.

Asimismo, los alumnos de la Escuela Nacional de Artes Plásticas recrearon un panteón con tumbas de cartón y yeso donde era posible leer algunos epitafios comunes en nuestro acervo cultural, como aquel que dice: "Vivió como quiso, murió sin querer".

Alebríjes multicolores, el árbol de la vida en medio de un espejo de agua cubierto de pétalos de cempasúchil y ceras encendidas que evocaban el ritual de Día de Muertos en el lago de Pátzcuaro, así como 90 antorchas que flanqueaban un largo pasillo por donde avanzaron dos procesiones, complementaron el festejo.

Lo cierto es que aquellas tarde y noche la muerte era, como siempre, motivo lúdico de convivencia y reflexión. En los espacios que circundan a la explanada, los universitarios consolidaron sus valores y conocimientos acerca de una de las fiestas más significativas de nuestra tradición cultural.

Al filo de las seis de la tarde



llegaron en procesión cientos de estudiantes de la Escuela Nacional Preparatoria y del Colegio de Ciencias y Humanidades. Disfrazados como personajes de alguno de los cuentos de Juan Rulfo, mujeres enrebozadas y hombres de sombrero ancho, marchaban detrás de un féretro, acompañados por la música de una banda pueblerina.

Camino a la explanada, los asistentes se detenían a mirar a la catrina de Guadalupe Posada, dibujada sobre un tapiz de acerrín multicolor. En la Galería Posada, improvisada en una carpa, también podía disfrutarse de la exposición de las caricaturas alusivas a la muerte, seleccionadas de un concurso previo al que convocó la misma Dirección General de Atención a la Comunidad Estudiantil.

Entrada la noche, el corredor central con las antorchas encendidas y los espacios alledaños a la

explanada se poblaron de distintos grupos ambulantes de teatro y danza que realizaban toda suerte de *performances*. En el Foro Mictlán, montado a un costado del altar principal, comenzó a escucharse la música, mientras que en los corredores, las escalinatas y la explanada sorprendían a los asistentes algunos personajes que advertían sobre la llegada inevitable de la muerte.

Todos Sucumbieron a los Encantos de La Catrina

La Catrina fue la gran anfitriona del festejo. Esbelta y elegante, la dama de morado y sombrero de plumas y encajes se paseaba por el lugar tratando de seducir a los asistentes. El propio rector Francisco Barnés no escapó a sus encantos y posó ante las cámaras del brazo de ella.

El festival continúa, hasta este 7 de noviembre, con un amplio programa de actividades que incluye presentaciones de teatro, danza contemporánea y folclórica, música, poesía coral y cuenta cuentos, con la participación de diversos grupos de las escuelas nacionales Preparatoria y de Música, el Colegio de Ciencias y Humanidades, la Facultad de Filosofía y Letras y el Centro Universitario de Teatro.

En la Galería Posada, durante toda la semana también se ofrecieron funciones de cine-debate, presentaciones de danza, conferencias, proyección de videos y conciertos de música. ■



En la inauguración el coordinador de Humanidades, Humberto Muñoz, calificó al encuentro como uno de los trabajos humanísticos más relevantes del subsistema; por su parte, el director del IIFL, Fernando Curiel, informó que cada año -desde 1994- se efectúa esta actividad académica, periodo en el que se han presentado 243 ponencias

Jornadas Filológicas 1997, espacio de diálogo entre estudiosos de la cultura

SONIA LÓPEZ/ SERGIO CARRILLO

Las Jornadas Filológicas 1997 crean un espacio de diálogo e intercambio de ideas entre los estudiosos de la cultura, manifestada esta última en la lengua y la literatura, indicó el doctor Humberto Muñoz García, coordinador de Humanidades, durante la inauguración de las Jornadas Filológicas 1997, efectuada el 3 de noviembre en el auditorio del Instituto de Investigaciones Filológicas (IIFL).

El doctor Muñoz García agregó que estas jornadas representan uno de los trabajos humanísticos más relevantes de este subsistema y confirman que el análisis de los diversos temas de dicha área están lejos de haberse agotado.

Además, este foro de discusión se enriquece con la destacada participación de especialistas de la Universidad Nacional y de instituciones tales como El Colegio de México y las universidades de Aguascalientes y Veracruz, entre otras.

Lo anterior, añadió, es significativo porque uno de los aspectos que se van a discutir con las instituciones representadas aquí es el esfuerzo que el IIFL hace en posgrado.

Asimismo, la participación conjunta de especialistas, becarios y estudiantes convierte a estas jornadas en un semillero de donde surgirán los futuros profesionales e investigadores en esta área, concluyó el coordinador de Humanidades.

Por su parte el doctor Fernando Curiel Defossé, director del IIFL, comentó que las Jornadas Filológicas 1997 se basan en la "búsqueda de la interdisciplina, y son un anticipo de caminos y redes de caminos, unión de lo cuantitativo y lo cualitativo".

En estas jornadas, realizadas anual-



Fernando Curiel Defossé y Humberto Muñoz García.

Foto: Justo Salazar

mente desde 1994, se han presentado en total 243 ponencias, se han reunido a 29 organismos y se ha abordado un amplio repertorio de temas disciplinares y multidisciplinarios. Así, por ejemplo, se ha discutido acerca de retórica, crítica, filología indígena, historia de la literatura, religiosidad maya y lectura de la ciudad.

Al final el doctor Curiel Defossé se refirió a la publicación *Memorias. Jornadas Filológicas 1996*, bibliografía que se suma al programa editorial de este año, el cual abarca 33 títulos nuevos, tres impresiones, 29 volúmenes en proceso de edición, y los primeros títulos de la colección de *Cuadernillos del IIFL*.

Los Problemas para el Estudio del Español

Al hablar de las *Fuentes para el Estudio Diacrónico del Español*, du-

La Dirección General de Asuntos del Personal Académico, la Coordinación de Apoyo a la Docencia, la Seia, Académica de la Fac. de Arquitectura y el CIDI invitan al Curso

PROGRAMA DE ACTUALIZACIÓN ACADÉMICA PARA PROFESORES DE LICENCIATURA 97-2 UNAM

Técnicas de Trabajo en los Talleres de Proyectos

Arq. Arturo Trevisi A.
D.I. Roberto González T.
D.I. Héctor López Aguado

11 de nov. al 2 de dic.
Duración 30 hrs.
Martes y jueves
9:00 a 14:00 hrs.

UNAM

Inscripciones con copia del último talón de pago dirigirse a la Coordinación de Apoyo a la Docencia, arriba del Centro de Cómputo "Augusto H. Álvarez" A. de 9:00 a 14:00 y 15:00 a 18:00 tel. 622 03 69

Pasa a la página 20

Este foro de discusión se enriquece con la participación de especialistas de la Universidad Nacional y de instituciones tales como El Colegio de México y las universidades de Aguascalientes y Veracruz, entre otras. Uno de los aspectos que se van a discutir con las instituciones representadas aquí es el esfuerzo que el IIFL hace en posgrado, dijo Humberto Muñoz en la inauguración

Jornadas Filológicas ...

Viene de la página 19

Algunos de los temas de las *Jornadas Filológicas 1997*, efectuadas del 3 al 6 de noviembre, fueron: *Fuentes para la Investigación Filológica en Lingüística Hispánica, Fuentes para el Estudio Diacrónico del Español, La Crítica Actual en América Latina, Lenguas y Literaturas Indígenas, Experiencias y Perspectivas del Posgrado*, entre otras



Foto: Ignacio Romo

La carencia de fuentes es uno de los problemas en la investigación histórica de la lengua, afirmó Milagros Alfonso.

durante las *Jornadas Filológicas 1997*, la maestra Milagros Alfonso Vega, del IIFL, dijo: "son numerosos los problemas con los que se enfrenta el investigador que pretende estudiar diacrónicamente el español o bien ocuparse sincrónicamente de alguna etapa del desarrollo de nuestra lengua".

Dos de los problemas que deben resolver los investigadores en esta área están directamente relacionados con los documentos de época, agregó la maestra del IIFL. En primer lugar, "está el grado de confiabilidad de los textos disponibles. Este grado disminuye a medida que se incrementa la profundidad histórica, puesto que el manuscrito con que se cuenta y el texto original puede estar mediado por diferentes escribanos, y reflejar un estado mixto entre diversas épocas históricas. En segundo, el desfase que existe entre la lengua escrita y la lengua hablada. Ello en el sentido de que,

como se sabe, los usos innovadores presentes en la lengua hablada no siempre se reflejan en aquellos documentos escritos en un estilo más cuidado. Lo que trae como consecuencia que los cambios se documenten tardíamente".

Inexistencia de fuentes y sus Posibles Soluciones

La maestra Alfonso Vega añadió que a estos problemas generales se suma la carencia de fuentes que permitan un conocimiento adecuado del lenguaje empleado en ciertas épocas. En este sentido, "muchos estudios han tenido que basarse en textos literarios que seguían los modelos peninsulares o en documentos de archivo editados por historiadores y con fines historiográficos, en los cuales se descuida el aspecto formal de la lengua".

Explicó que una manera de contrarrestar la influencia de problemas relacionados con las fuentes en la investigación histórica de la lengua, y específicamente para el español ame-

ricano, "es contar con un *corpus*, cuyos materiales, seleccionados y editados con un criterio lingüístico -es decir, de acuerdo con las necesidades de la investigación lingüística-, constituyan una fuente fidedigna para el análisis fonológico, léxico, y gramatical.

En primer lugar, comentó, "aumentaría el grado de confiabilidad de los documentos, los cuales serían seleccionados y transcritos para los fines de la investigación lingüística; en segundo, al seleccionar documentos que se acerquen lo más posible a la lengua coloquial, sería factible documentar los cambios en etapas más tempranas. Pero, sobre todo, constituiría un valiosísimo instrumento de trabajo para aquellos que intentan estudiar el español colonial americano en sus diferentes niveles lingüísticos".

Los Temas del Encuentro

Algunos de los temas de las *Jornadas Filológicas 1997*, efectuadas del 3 al 6 de noviembre, fueron: *Fuentes para la Investigación Filológica en Lingüística Hispánica, Fuentes para la Investigación Filológica en Estudios Mesoamericanos, Fuentes para el Estudio Diacrónico del Español, Fuentes para el Estudio de la Adquisición del Lenguaje, La Crítica Actual en América Latina, Lenguas y Literaturas Indígenas, Experiencias y Perspectivas del Posgrado*, entre otras.

Entre los participantes en estas jornadas estuvieron los doctores Sergio López Mena y Elizabeth Luna Traill, del IIFL; Miguel León-Portilla, del Instituto de Investigaciones Históricas, y Rafael Olea Franco, de El Colegio de México. ■

FIESTA DE CLAUSURA

VIERNES 7 DE NOVIEMBRE

CARPA GALERÍA POSADA

9:30 HRS. MÚSICA REQUERIM (ALESSA PRO DEPARTIST) FRANCOTS-JOSEPH BOSSEZ

11:00 HRS. PREMIACIÓN GANADORES DEL CONCURSO DE CARICATURA SOBRE LA MUERTE. ESCUELA NACIONAL DE ARTES PLÁSTICAS

11:30 HRS. MÚSICA REQUERIM HANS WEINER HENZE

13:00 HRS. CONFERENCIA "METOTES EN EL IMPRAMUNDO" LIC. ALFONSO ARELLANO HERNÁNDEZ. "LA MUERTE DE LAS ESTRELLAS" SRA. JULIETA FERRO. COORDINACIÓN DE HUMANIDADES COORDINACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA

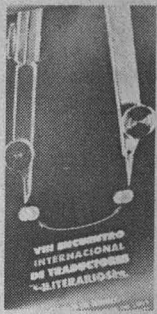
14:30 HRS. VIDEO "RITES OF THE DAY DEAD" MEXICAN VIDEOS

17:00 HRS. CHARLA E INTERCAMBIO REFLEXIONES DE UN ANTRÓPOLOGO A CERCA DE LA MUERTE. DR. DANIEL CAZES MENACHE COORDINACIÓN DE HUMANIDADES

19:00 HRS. CINE DEBATE "NOSFERATU" DE F. MURNAU. PELÍCULA SILENTE MUSICALIZADA EN VIVO. POR ALUMNOS DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

20:30 HRS. JUEGO DE PELOTA ENCENDIDA

EXPLANADA DE LA FACULTAD DE MEDICINA CU



Reunidos en torno del tema destacados estudiosos lo analizan desde los aspectos literario, psicológico y lingüístico, así como el lexicográfico y traductológico en el VIII Encuentro Internacional de Traductores Literarios, que hasta este viernes se efectúa en la UNAM, el Instituto Francés de América Latina y la Universidad Intercontinental

BANCO DE DATOS

El albur, la grosería y el dicho, difíciles de resolver técnica y creativamente para el traductor

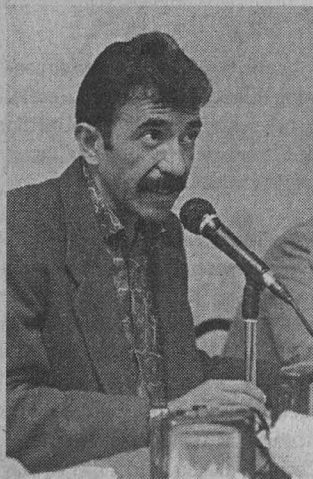
LA grosería, el albur, el dicho y giros afines del lenguaje en la traducción es el tema que, del 3 al 7 de noviembre, se trata en el VIII Encuentro Internacional de Traductores Literarios, que tiene lugar en la Universidad Nacional Autónoma de México, el Instituto Francés de América Latina y la Universidad Intercontinental.

Organizado por estas tres instituciones, la embajada de Francia en México, El Colegio de México, la Delegación General de Quebec en México, la Asociación de Traductores Profesionales y el Instituto Italiano de Cultura, el encuentro aborda dicho tema principalmente en tres aspectos: el literario, el psicológico y el lingüístico, así como el lexicográfico y traductológico.

Desde el punto de vista literario se analiza cómo la grosería, el albur, el dicho y los giros afines del lenguaje se incorporan a nuestra habla cotidiana y se reflejan en la literatura como expresión del ingenio y la riqueza verbal popular; la complejidad de estas expresiones lingüísticas, su trasfondo psicológico y la dificultad que representa para el traductor trasladar toda esta complejidad lingüística de una lengua a otra.

En cuanto al psicológico, se estudia el desarrollo histórico de la grosería en México: antecedentes prehispánicos; el albur: antecedentes y actualidad; la grosería y sus motivaciones psicológicas y sociológicas en el mexicano, y las razones históricas y psicológicas de la mojigatería lexicográfica en el español.

Desde el punto de vista lingüístico,



Arturo Vázquez.

la traducción de groserías es de una particular complejidad, más aún el albur, que no siempre responde a las normas gramaticales; por el contrario, las violenta, pues generalmente el escritor plasma en su obra el uso que en su época se hace de estos fenómenos lingüísticos.

En conferencia de prensa, el maestro Arturo Vázquez, catedrático del IFAL, aseguró que el objetivo de este VIII Encuentro de Traductores Literarios es similar al de los anteriores, ya que "la reflexión acerca de nuestro trabajo siempre ha sido una de nuestras preocupaciones principales".

Desde el inicio se han discutido diversas cuestiones: desde laborales, salariales y tarifarias, hasta aspectos técnicos como la teoría de la traducción.

"En esta ocasión hablar del albur, la grosería y el dicho implica reflexionar acerca de los grados de intraducibilidad existente en este ámbito de la literatura, el cual es uno de

los problemas más difíciles de resolver técnica y creativamente para el traductor. No es fácil porque no hay mucha experiencia acumulada al respecto".

Sin Reglas, sólo Estrategias

Arturo Vázquez apuntó que en la traducción de los albures y las groserías no hay reglas que deban acatarse. El traductor sólo tiene a su disposición una serie de estrategias de traducción que puede aplicar en mayor o menor medida, pero depende de la naturaleza del problema.

Por su parte el licenciado Alejandro Zenker, de Solar Ediciones, aseveró que el español utilizado en México es uno de los de mayor complejidad para los traductores a la hora de vertir giros, groserías y albures a otras lenguas. Sin embargo, una enseñanza que generalmente todos los profesores le transmiten a los traductores es que no existe una lengua más difícil y compleja que otra, todas tienen su grado de complejidad.

Agregó que José Agustín y Jorge Ibarra son difíciles de traducir, aunque no hay autor que en alguna de sus obras no presente un cierto grado de dificultad al ser traducido.

En tanto Tomás Serrano, del Instituto Italiano de Cultura, señaló que en el caso del albur, la grosería y los dobles sentidos, el traductor no actúa de manera distinta que cuando se encuentra ante cualquier otro texto. Ante todo se antepone la fidelidad al autor. La diferencia, y la función que tenemos en este encuentro es reflexionar y darnos cuenta de cómo cada quien efectúa esta tarea en cuanto a la traducción. ■

Algunos de los participantes

En el VIII Encuentro Internacional de Traductores Literarios participan los escritores José Agustín, Enrique Aguilar, Juan Villoro, Emiliano Pérez Cruz, Arturo Trejo Villafuerte, Eduardo Casar y Eduardo Villegas; los traductores Diana Luz Sánchez, Ricardo Ancira, Tomás Serrano, María Pía Lambertini, Marlene Rall, Rodolfo Mata y Alejandro Zenker, así como los lingüistas, investigadores y psicólogos Federico Durand Guevara, Midelvia Viveros y Teresa Carbo.

UNAM
Facultad de Ciencias
Políticas y Sociales
Coordinación de Ciencia
Política invitan al
Ciclo de Conferencias
RELIGIÓN Y POLÍTICA
Lunes 10
Religiones orientales
Impartirán:
David Lorenzen,
Guillermo Quartucci y
Alfredo Romero
Sala Fernando Benítez,
11 horas
*Se entregará constancia de
asistencia

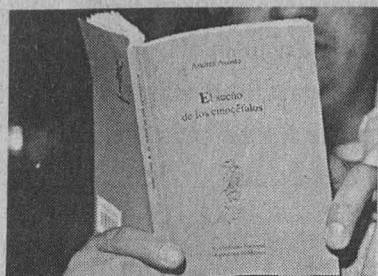


Foto: Jairo Suárez

La obra de Andrés Acosta se incluye en la serie *Confabuladores que coeditan la Dirección General de Publicaciones y la Dirección de Literatura*; está escrita con un fino sentido del humor, buena prosa y trata de un ser tan poco pretencioso que desde las primeras páginas uno le presta atención, lo escucha, le cree

El sueño de los cinocéfalos, novela corta que relata la historia banal de un hombre

En el mundo en el que transcurre esta novela -que se parece extraordinariamente al México de 1997- las convenciones por medio de las cuales era posible asir la vida se han desplomado y los antiguos valores emergen completamente faltos de sentido. Allá, como aquí, el Apocalipsis ya ha ocurrido, explicó Héctor de Mauleón

RAÚL CORREA

El sueño de los cinocéfalos, de Andrés Acosta, es una novela breve en la que el protagonista, un joven abogado sin empleo, indolente e irónico, discurre por la vida sin un propósito determinado.

Parte de la serie *Confabuladores* que coeditan la Dirección General de Publicaciones y la Dirección de Literatura de Difusión Cultural, la novela de Andrés Acosta se presentó en la Casa Universitaria del Libro el pasado 24 de octubre.

Escrita con un fino sentido del humor, buena prosa y originales planteamientos, el libro es homogéneo, tanto en la historia como en el lenguaje empleado, comentó el escritor Jorge Fernández Granados.

El protagonista de *El sueño de los cinocéfalos* es un hombre de mediana edad, moderadamente honesto y razonablemente listo que estudió, también a medias, la carrera de Derecho, pero que está desempleado, o casi, porque vende libros en un tianguis mientras busca cualquier otro empleo para poder seguir pagando la renta y el teléfono.

Los episodios que narran la vida del protagonista establecen un contrapunto con algunos de sus sueños, donde aparecen cinocéfalos y botellas de Coca Cola.

“Como se ve, la historia es tan banal y el narrador tan poco pretencioso que desde las primeras páginas uno le presta atención, lo escucha, le cree. Porque esa condición antiheroica, asumida desde el principio, es probablemente un rasgo de evolucionada austeridad.

“Uno se interesa por esa austeridad, caro atributo de una primera novela; pero más que la austeridad en sí,

lo que destaca es la capacidad de convertir dicha característica en un estilo, y aquí es donde veo el principal mérito de *El sueño de los cinocéfalos*”, agregó Fernández Granados.

Una Obra Relativa a la Transformación de un Personaje

El escritor Héctor de Mauleón aseguró que el punto de partida del libro de Andrés Acosta tiene que ver con la transformación de un personaje que varía de una forma de pensar a otra, es decir, un mundo interior que va más allá de las peripecias que provoca.

Sueño y vigilia, con mucho la literatura gira en torno a esta realidad. Con el *El sueño de los cinocéfalos* se confirma que las obras literarias reflejan el espíritu del tiempo.

Apenas en el capítulo cuarto de la novela de Acosta el personaje narrador nos hace saber que ha tenido un sueño relacionado con un pueblo, probablemente árabe, en el que los edificios parecen haberse derrumbado de tan viejos y en el que un hombre pronuncia la frase en cuyo sentido el protagonista finalmente habrá de encontrarse: “En algún lugar los cinocéfalos son sagrados”, lo que puede ser una metáfora de la muerte del mundo, la necesidad de un nuevo viaje interior, la búsqueda urgente de lo sagrado.

Un cinocéfalo es un mono de talla grande cuya característica especial es tener una cabeza similar a la de los perros con el hocico prominente y truncado, nos dice el autor.

En el mundo en el que transcurre esta novela -que se parece extraordinariamente al México de 1997- las convenciones por medio de las cuales

era posible asir la vida se han desplomado y los antiguos valores emergen completamente faltos de sentido. Allá, como aquí, el Apocalipsis ya ha ocurrido. Semejantes a las imágenes del cuadro de Caspar David Friederich en el que un barco se hunde entre un puñado de hielos impasibles, los hombres reciben por herencia una pérdida: la soledad y la incompreensión, explicó Héctor de Mauleón.

El maestro y cuentista mexicano contemporáneo Roberto Bravo afirmó: “sumergido en la vida sin meditarlo, navegando en ella como una barca de papel en medio de una corriente ocasionada por la lluvia, tratando de sobrevivir entre los tumbos provocados por las piedras y la basura es como deambula el protagonista de *El sueño de los cinocéfalos*”.

Más que una ficción, agregó, la novela de Andrés Acosta es una transcripción del estado en el que se encuentra un exestudiante de Derecho desempleado en el Distrito Federal, a quien la conciencia de haber sido derrotado en todos los órdenes de la vida le llega durante el transcurso del tiempo en el relato.

“Observar al personaje de *El sueño de los cinocéfalos* es como contemplar los enormes bloques de hielos quebrados del cuadro de Caspar David descrito al inicio de la novela; semejante a las lozas de concreto de un edificio después de un terremoto o a las ruinas de un templo de la antigüedad, los anchos trozos de hielo se encuentran amontonados y las agudas aristas que sobresalen señalan hacia el cielo nublado iluminado por la luz interminable del día polar”, concluyó el maestro Bravo. ■

Instituto de Ingeniería
Instituto de Investigaciones
Económicas
invitan al Seminario
LOS NUEVOS FACTORES PARA LA
COMPETITIVIDAD Y LA POLÍTICA
DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA
11 y 12 de noviembre,
5o. piso de la Torre II de
Humanidades,
de 9 a 14:30 horas

Secretaría General
Coordinación de Programas Académicos
Dirección General de Asuntos del Personal Académico
Programa de Estímulos de Iniciación a la Investigación

CONVOCATORIA

Con el objeto de apoyar al personal académico que se inicia en la investigación, impulsar el desarrollo de su carrera académica, incrementar su productividad en investigación y fortalecer su permanencia en la institución, la Universidad Nacional Autónoma de México, por conducto de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA), invita a los profesores e investigadores de carrera de tiempo completo a ingresar al Programa de Estímulos de Iniciación a la Investigación, de acuerdo con las condiciones generales y requisitos establecidos en esta convocatoria.

Condiciones generales:

1. El apoyo consistirá en una beca mensual equivalente a tres tantos del salario mínimo mensual vigente para el Distrito Federal y zona metropolitana, y cuatro en el caso de académicos que laboran en unidades externas al área metropolitana.

2. La solicitud de ingreso al Programa podrá presentarse en cualquier momento del año.

3. La beca se otorgará en una sola ocasión y por un periodo máximo de 18 meses, lapso en el que el académico deberá presentar su solicitud de ingreso al Sistema Nacional de Investigadores.

4. Los académicos que ingresen al Programa de Estímulos de Iniciación a la Investigación deberán firmar una carta compromiso en la que se obligan a notificar a la DGAPA cuando soliciten su ingreso al Sistema Nacional de Investigadores y el resultado de esa solicitud. Asimismo, se comprometen a informar cuando se encuentren en cualquiera de las condiciones que se especifican en la convocatoria como causas de baja del Programa y en el caso de existir una duplicidad en el apoyo económico recibido, reintegrar a la UNAM la cantidad correspondiente.

5. Los académicos deberán entregar a la DGAPA un informe de las actividades realizadas durante el periodo en que hayan recibido la beca.

Requisitos:

1. Tener nombramiento de profesor o investigador de tiempo completo.

2. Tener el grado de doctor o bien, tener el grado de maestro y estar inscrito en un programa doctoral, colaborando en un proyecto de investigación con un profesor de carrera o un investigador titular.

3. Tener menos de tres años de haber obtenido el grado de maestro o doctor, o tener una antigüedad menor a tres años como personal de carrera en la institución, al momento de presentar la solicitud de ingreso al Programa.

4. No estar recibiendo beca para estudios de posgrado.

5. No recibir o haber recibido el apoyo equivalente al Sistema Nacional de Investigadores, por medio del Fondo Establecido por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología para Retener en México y Repatriar a los Investigadores Mexicanos, o bien de otros programas o de cualquier otra institución que atiendan el mismo propósito.

6. No pertenecer ni haber pertenecido al Sistema Nacional de Investigadores.

7. No desempeñar algún cargo de carácter académico-administrativo.

8. No gozar de una licencia sin goce de sueldo.

9. No estar comisionado, excepto que la comisión se refiera a un cambio de adscripción que no altere las funciones de docencia e investigación del académico.

10. Presentar a la Dirección General de Asuntos del Personal Académico la siguiente documentación:

10.1 Solicitud de ingreso al Programa en el formato oficial, avalada por el director de la dependencia. En caso de estar comisionado, la solicitud deberá ser avalada por el titular de la dependencia donde actualmente presta sus servicios.

10.2 Constancia de antigüedad en el nombramiento de tiempo completo, expedida por la Dirección General de Personal, o en caso de reciente ingreso a la UNAM, documento que avale el nombramiento de profesor o investigador de carrera de tiempo completo.

10.3 Copia de los documentos que avalen el grado de maestro o doctor. Para el caso de los maestros, presentar además documentos referentes a la inscripción al programa doctoral.

10.4 Breve descripción del (os) proyecto (s) de investigación contemplado (s) en su programa anual de trabajo, y en su caso, carta del investigador o profesor con el que colabora, avalando la participación del solicitante en algún proyecto de investigación.

Causas de baja del Programa:

Dejarán de pertenecer al Programa los profesores e investigadores que:

1. Causen baja como profesores o investigadores de carrera de tiempo completo en la UNAM.

2. Reciban beca para realizar estudios de posgrado.

3. Reciban el equivalente al Sistema Nacional de Investigadores por parte del Fondo Establecido por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología para Retener en México y Repatriar a los Investigadores Mexicanos, o bien de otros programas o de cualquier otra institución que atiendan el mismo propósito.

4. Ingresen al Sistema Nacional de Investigadores.

5. Ocupen un cargo académico-administrativo.

6. Les sea autorizada una licencia sin goce de sueldo.

7. Les sea autorizada una comisión, excepto que ésta se trate de un cambio de adscripción que no altere las funciones de docencia o investigación del académico.

"Por mi raza hablará el espíritu"

Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997

La Directora General

Maestra Estela Morales Campos

***Los interesados podrán acudir a la Dirección General de Asuntos del Personal Académico, Departamento de Premios y Estímulos, para recibir mayor información y el formato oficial de solicitud.

INTERCAMBIO ACADÉMICO

becas

Gran Bretaña

Programa de Becas Glaxo Wellcome-Consejo Británico

Estudios de maestría

Áreas: bioquímica, farmacología, biotecnología, ingeniería química, infectología, neumología, alergología y neurología

Duración: un año

Beneficios: colegiatura, asignación mensual, apoyo económico adicional y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; experiencia profesional mínima de 2 años; edad máxima 30 años; dominio del idioma inglés; contar, de preferencia, con la aceptación de la institución británica receptora

Informes: Consejo Británico, Antonio Caso 127, Col. San Rafael, 06470 México, D. F., Tels. 566-6144 y 566-6595, Fax: 535-5984

Fecha límite: 25 de noviembre de 1997 (2° aviso)

Noruega

Investigaciones, estudios de posgrado y cursos

Todos los campos del conocimiento

Duración: nueve meses

Beneficios: inscripción y colegiatura, asignación mensual y apoyo económico adicional

Requisitos: título profesional; certificado de conocimiento del idioma inglés, noruego o alguna lengua escandinava; constancia de aceptación o de contacto formal establecido con la institución noruega receptora; edad máxima 35 años

Informes: Subdirección de Becas
Fecha límite: 21 de noviembre de 1997 (2° aviso)

Países Bajos

Programa de Becas en Universidades Holandesas

Estudios y cursos de posgrado

Áreas: ciencia y tecnología, agricultura y áreas afines, medicina y ciencias de la salud, administración y finanzas, leyes y relaciones internacionales, estudios y cultura europea

Duración: de 3 a 18 meses

Responsable: Organización Holandesa para la Cooperación Internacional en la Educación Superior

Beneficios: asignación para manutención, hospedaje y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; ser recién egresado (dos años como máximo) o estar realizando estudios de maestría en una institución reconocida de educación superior; tener un buen desempeño académico; seleccionar un curso de importancia específica para el desarrollo de México, en una área acorde con los estudios realizados; dominio del idioma inglés o neerlandés; edad máxima 30 años

Informes: Subdirección de Intercambio Internacional

Recepción de solicitudes durante todo el año

Alemania

Becas de Investigación Humboldt para científicos

Todos los campos del conocimiento

Duración: de seis a doce meses, con posibilidad de prórroga

Lugar: institutos de investigación alemanes

Beneficios: asignación mensual y apoyo económico para gastos de viaje, cursos de alemán y otros

Requisitos: título de doctorado; alta calificación científica y publicaciones; plan concreto de investigación; dominio del idioma alemán para investigaciones humanísticas; buen conocimiento del idioma inglés para ciencias naturales e ingeniería; edad máxima 40 años

Informes: Subdirección de Intercambio Internacional

Recepción de solicitudes durante todo el año

Mayor información sobre planes y programas de estudio de universidades del país y del extranjero: Centro de Información de la DGIA, lunes a viernes de 9:30 a 14:30 y 17:00 a 18:30 hrs.

México

Programa de Becas de Posgrado de Intercambio Nacional Primera Convocatoria 1998

Tesis de licenciatura, estudios de maestría o doctorado

Lugar: universidades de los estados de la República

Beneficios: asignación mensual, inscripción, colegiatura y seguro médico

Requisitos: ser mexicano; formar parte del personal académico o ser recién egresado de la UNAM; título profesional; estar aceptado en el programa de estudios correspondiente; promedio mínimo de 8.5 en los últimos estudios realizados; edad máxima 35 años para maestría y 40 años para doctorado

Informes: Subdirección de Becas de la DGIA

Fecha límite: 16 de enero de 1998

Universidades de América

Programa Regular de Adiestramiento de la OEA

Investigaciones y estudios de posgrado

Áreas: todos los campos del conocimiento, excepto administración, medicina, odontología e idiomas

Lugar: universidades de cualquier país miembro de la OEA

Responsable: Organización de Estados Americanos (OEA)

Beneficios: inscripción y colegiatura, asignación mensual y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; certificado TOEFL con 550 puntos mínimo para instituciones de habla inglesa; certificado del IFAL, CELE o Alianza Francesa para universidades francófonas; constancia de aceptación o de contacto formal establecido con la institución receptora; edad máxima 35 años

Informes: Subdirección de Becas
Fecha límite: 17 de noviembre de 1997 (3er. aviso)

Canadá

Investigaciones y estudios de posgrado

Ciencia, tecnología, humanidades y arte (excepto medicina, turismo e idiomas)

Duración: hasta doce meses para posgrado e investigación; seis meses para trabajo posdoctoral

Beneficios: inscripción y colegiatura, asignación mensual, apoyo económico adicional, seguros médico y de vida, y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; certificado TOEFL con 560 puntos mínimo para instituciones de habla inglesa; certificado de la Alianza Francesa, IFAL o CELE para universidades francófonas; constancia de aceptación o de contacto formal establecido con la universidad canadiense receptora

Informes: Subdirección de Becas
Fecha límite: 28 de noviembre de 1997 (3er. aviso)

Argentina

Curso de especialización en ingeniería de caminos de montaña

Ingeniería civil

Duración: 23 de febrero al 18 de diciembre de 1998

Lugar: Facultad de Ingeniería de la Universidad de San Juan

Beneficios: inscripción, asignación mensual para manutención, seguro médico y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; experiencia mínima de 3 años en el área; laborar en la UNAM; edad máxima 40 años

Informes: Subdirección de Becas
Fecha límite: 28 de noviembre de 1997



CURSOS

España

Cursos de posgrado en derecho, política y criminología

Ciencias sociales

Duración: 7 al 31 de enero de 1998

Lugar: Universidad de Salamanca

Especialidades: ciencia política, criminología, derechos constitucionales, mercantil, procesal, civil, comunitario europeo, penal, del trabajo y tributario

Informes: Centro de Información
Fecha límite: 14 de noviembre de 1997

Innovador modelo de análisis económico para el desarrollo nacional

Interacción Académica

Viernes 7 de noviembre
7:45 a.m.

Radio UNAM
860 A.M.
96.1 F.M.

Ahora también por Internet:

<http://unam.com.mex/radiounam/fm>
<http://unam.com.mex/radiounam/am>



reuniones

Cuba

Feria Internacional INFORMATICA 98

Duración: 16 al 21 de febrero de 1998

Sede: Palacio de las Convenciones de La Habana

Actividades: congresos, seminarios, conferencias y exposiciones sobre nuevas tecnologías y aplicaciones, seguridad tecnológica, informática en la educación, control de sistemas industriales, tecnología multimedia, etc.

Informes: Centro de Información de la DGIA



CONCURSOS

Países de Iberoamérica

Premio Tenerife al Fomento y la Investigación de la Artesanía de España y América

Bases: los trabajos deberán ser inéditos y versar sobre las artesanías y las artes populares de Iberoamérica

Premio: un millón de pesetas

Informes: Subdirección de Intercambio Internacional

Fecha límite: 13 de noviembre de 1997 (último aviso)



informes

Dirección General de Intercambio Académico, Edificio de Posgrado, 2º piso, costado sur de la Torre II de Humanidades, Ciudad Universitaria, de lunes a viernes de 9:30 a 14:30 y 17:00 a 18:30 hrs.

Internet: telnet 132.248.10.3 login: info
<http://serpiente.dgsca.unam.mx/dgia/>
www.dgia.html



Dirección General de
Intercambio Académico

Facultad de Química

La División de Estudios Profesionales de la Facultad de Química, con fundamento en los artículos 35, 36, 48, 66 al 69 y del 71 al 77 y demás aplicables del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a concurso de oposición para ingreso o concurso abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar una plaza de Profesor de Asignatura "A", definitivo, en la asignatura de Termodinámica (Enseñanza Práctica).

Bases:

a) Tener título superior al de bachiller en una licenciatura del área de la materia que se vaya a impartir

b) Demostrar aptitud para la docencia

De conformidad con el artículo 74 del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de la Facultad de Química determinó que los aspirantes deberán presentar las siguientes

Pruebas:

a) Crítica escrita del programa de estudios correspondiente

b) Exposición escrita, en un máximo de 20 cuartillas, del protocolo de una práctica, no contemplada dentro del programa de laboratorio vigente, pero que corresponda al de teoría y diseñado considerando el material y equipo existente en los laboratorios de esta facultad

c) Prueba didáctica consistente en la exposición y realización de la práctica propuesta ante un grupo de estudiantes que se fijará cuando menos con 48 horas de anticipación

d) Interrogatorio sobre la materia
Para participar en este concurso, los interesados deberán presentar en la secretaría de asuntos del personal académico de este plantel, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, los siguientes documentos:

1. Solicitud de inscripción al concurso (el formato se proporcionará en la misma secretaría).

2. Curriculum vitae actualiza-

do por duplicado y un juego de copias de la documentación comprobatoria que lo avalen.

3. Constancia de título profesional.

4. Si se trata de extranjeros, constancia vigente de su residencia legal en el país y condición migratoria suficiente.

En esta secretaría se les proporcionarán las formas para elaboración del curriculum y la solicitud de inscripción al concurso. Asimismo, se les comunicará posteriormente si su solicitud ha sido aceptada, así como la fecha y el lugar en que se practicarán estas pruebas.

Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el Estatuto del Personal Académico se darán a conocer los resultados de este concurso.

El resultado del concurso surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del profesor con quien la plaza en cuestión está comprometida y de la ratificación o rectificación del H. Consejo Técnico.

La Facultad de Química, con fundamento en los artículos 9 y del 11 al 17 del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a concurso de oposición para ingreso o concurso abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar las plazas de Técnico Académico, no definitivo, que se especifican a continuación:

Una plaza de Técnico Académico Asociado "C" de tiempo completo, número de registro 14303-72, con un sueldo mensual de \$4,178.24, en el área de Pedagogía en Química, con especialidad en "Educación Química en el Nivel Medio Superior y Superior".

Una plaza de Técnico Académico Titular "B" de tiempo completo, número de registro 15185-75, con un sueldo mensual de \$5,098.12, en el área de Administración Industrial, con especialidad en "Informática y Sistemas en la Administración".

Bases:

Técnico académico asociado "C"

Tener grado de licenciado o preparación equivalente, haber trabajado un mínimo de dos años en la materia o área de su especialidad y haber colaborado en trabajos publicados

Técnico académico titular "B"

Tener grado de maestro o preparación equivalente, y haber trabajado un mínimo de dos años en tareas de alta especialización

De conformidad con el artículo 15, b) del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de la Facultad de Química determinó que los aspirantes deberán presentar las siguientes

Pruebas:

a) Prueba práctica sobre un problema de la especialidad y presentación escrita de los resultados obtenidos

b) Interrogatorio oral y escrito sobre la especialidad a la que se convoca y sobre la prueba realizada

Para participar en este concurso, los interesados deberán presentar en la secretaría de asuntos del personal académico de este plantel, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, los siguientes documentos:

1. Solicitud de inscripción al concurso (el formato se proporcionará en la misma secretaría).

2. Curriculum vitae actualizado por duplicado y un juego de copias de la documentación comprobatoria de su contenido.

3. Constancia de título profesional.

4. Si se trata de extranjeros, constancia vigente de su residencia legal en el país y condición migratoria suficiente.

En esta secretaría se les proporcionarán las formas para elaboración del curriculum y la solicitud de inscripción al concurso. Asimismo, se les comunicará posteriormente si su solicitud ha sido aceptada, así como la fecha y el lugar en que se practicarán estas pruebas.

Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el Estatuto del Personal Académico se

darán a conocer los resultados de este concurso.

El resultado del concurso para el caso de la plaza que se encuentra ocupada, surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del técnico académico con quien la plaza en cuestión está comprometida y de la ratificación o rectificación del H. Consejo Técnico.

La Facultad de Química, con fundamento en los artículos 38, 41, del 66 al 69 y del 71 al 77 y demás aplicables del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a concurso de oposición para ingreso o concurso abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar una plaza de Profesor de Carrera Asociado "C" de tiempo completo, no definitivo, número de registro 15091-22, con un sueldo mensual de \$5,098.12, en el área de Administración Industrial, con especialidad en "Gestión de Tecnología".

Bases:

a) Tener grado de maestro o estudios similares, o bien, los conocimientos y la experiencia equivalentes

b) Haber trabajado cuando menos tres años en labores docentes o de investigación, en la materia o área de su especialidad

c) Haber publicado trabajos que acrediten su competencia, o tener el grado de doctor, o haber desempeñado sus labores de dirección de seminarios y tesis o impartición de cursos, de manera sobresaliente

De conformidad con el artículo 74 del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de la Facultad de Química determinó que los aspirantes deberán presentar las siguientes

Pruebas:

a) Crítica escrita de los programas de estudios de las asignaturas Introducción a la Gestión de la Tecnología Química I y II

b) Prueba didáctica consistente en la exposición de un tema de las asignaturas mencionadas en el inciso a), ante un grupo de estu-

diantes que se fijará cuando menos con 48 horas de anticipación

c) Interrogatorio escrito sobre la materia de su especialidad

d) Formulación de un proyecto académico de investigación en el campo de su especialidad

Para participar en este concurso, los interesados deberán presentar en la secretaría de asuntos del personal académico de este plantel, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, los siguientes documentos:

1. Solicitud de inscripción al concurso (el formato se proporcionará en la misma secretaría).

2. Curriculum vitae actualizado por duplicado y un juego de copias de la documentación comprobatoria de su contenido.

3. Constancia de título profesional.

4. Si se trata de extranjeros, constancia vigente de su residencia legal en el país y condición migratoria suficiente.

En esta secretaría se les proporcionarán las formas para la elaboración del curriculum y la solicitud de inscripción al concurso. Asimismo, se les comunicará posteriormente si su solicitud ha sido aceptada, así como la fecha y el lugar en que se practicarán estas pruebas.

Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el Estatuto del Personal Académico se darán a conocer los resultados de este concurso.

El resultado del concurso surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del profesor con quien la plaza en cuestión está comprometida y de la ratificación o rectificación del H. Consejo Técnico.

“Por mi raza hablará el espíritu”

Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997

El Director

Doctor Enrique Bazúa Rueda

Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas

El Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas, con fundamento en los artículos 38, 42, del 66 a 67 y del 73 a 74 del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a un concurso de oposición abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, y que aspiren a ocupar una plaza de Investigador Titular “A” de tiempo completo, interino, con número de plaza 06275-75, con sueldo mensual de \$5,893.72, en el área de Reconocimiento de Patrones, específicamente en Análisis de Reconocimiento de Formas, de acuerdo con las siguiente bases

Bases:

1. Tener título de doctor o los conocimientos y la experiencia equivalente.

2. Haber trabajado cuando

menos cuatro años en labores docentes o de investigación, incluyendo publicaciones en revistas arbitradas de circulación internacional en la materia o área de su especialidad.

3. Tener experiencia en el área de Reconocimiento de Patrones, específicamente en Análisis y Reconocimiento de Forma; Invariantes en 3D; Medidas de Semajanza entre Objetos 3D; Morfologías Matemáticas, y Geometría Computacional.

De conformidad con el artículo 74 del mencionado estatuto, el Consejo Técnico de la Investigación Científica determina que los aspirantes deberán presentar las siguientes

Pruebas:

a) Elaboración de un proyecto para obtener una medida de semejanza de la forma de objetos tridimensionales, para su identifi-

cación y reconocimiento; considerando invariantes en 3D, transformaciones progresivas, uso de primitivas y representación gráfica de los mismos

b) Réplica oral sobre el proyecto de trabajo presentado

Para participar en este concurso, los interesados deberán llenar una solicitud y entregar la documentación correspondiente en la

secretaría académica de esta dependencia, dentro de los 15 días hábiles siguientes a la publicación de esta convocatoria. Ahí mismo se les comunicará de la admisión de su solicitud y la fecha de iniciación de las pruebas. Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el referido estatuto se darán a conocer los resultados de este concurso.

“Por mi raza hablará el espíritu”

Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997

El Director

Doctor Ismael Herrera Revilla

Dirección General de Bibliotecas

La Dirección General de Bibliotecas, con fundamento en los artículos 9 y del 11 al 17 del Estatuto del Personal Académico, convoca a concurso de oposición abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar la plaza número 03282-81 de Técnico Académico Asociado “B”, de tiempo completo, interino, en el área de Teleinformática, con un sueldo mensual de \$3,798.40, de acuerdo con las siguientes

Bases:

- Tener grado de licenciado en Bibliotecología o preparación equivalente.

- Haber trabajado un mínimo de un año en el área de Cómputo.

- Haber colaborado en trabajos publicados.

De conformidad con el inciso b) del artículo 15 del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de Humanidades determinó que los aspirantes deben presentar las siguientes

Pruebas:

- Elaboración de un proyecto sobre evaluación y actualización de la infraestructura de cómputo y telecomunicaciones de la Dirección General de Bibliotecas.

- Réplica oral del proyecto de trabajo presentado.

Para participar en el concurso los interesados deberán presentar

en la Subdirección de Planeación y Desarrollo de la Dirección General de Bibliotecas, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, una solicitud por escrito acompañada de la siguiente documentación:

I. Curriculum vitae.

II. Documentos que acrediten el curriculum.

En la propia Subdirección de Planeación y Desarrollo se les comunicará a los aspirantes si su solicitud ha sido aceptada, así como el lugar y la fecha de iniciación de las pruebas.

Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el mencionado estatuto se darán a conocer los resultados del concurso, el cual surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del técnico académico con quien la plaza en cuestión está comprometida.

La Dirección General de Bibliotecas, con fundamento en los artículos 9 y del 11 al 17 del Estatuto del Personal Académico, convoca a concurso de oposición abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar la plaza número 03258-60 de Técnico Académico Asociado

Pasa a la página 28

Gaceta

EN EL DEPORTE

Ganan pumas cuadrangular amistoso de polo acuático



Foto: Raúl Sosa

Los pumas siguen manifestando su buen nivel dentro del waterpolo nacional e internacional al adjudicarse el torneo celebrado en CU.

En días pasados, la Alberca Olímpica de Ciudad Universitaria fue escenario de un cuadrangular amistoso de waterpolo que contó

JESÚS A. CANALES

con la participación de los representativos de primera fuerza del IMSS, la Alberca Olímpica del DDF y el club alemán *Wedding Berlín*, así como de los pumas de Universidad, quienes finalmente se adjudicaron el torneo al ganar todos sus encuentros.

Primeramente los auriazules de Maximiliano Aguilar se impusieron por apretado marcador de 12-10 a los verdiblancos del IMSS, continuando ante la Alberca Olímpica del DDF por amplia pizarra de 22-3 y concluir su participación con otro triunfo, ahora ante los germanos 14-9.

La presencia del *Wedding Berlín Club* en nuestro país, que compete en la Primera División de la Bundes Liga Alemana, se debió a un intercambio deportivo que realizó la Comisión Nacional del De-

porte y la Federación Mexicana de Natación ante la nación germana, no limitándose a su participación en la Alberca Olímpica de la Universidad Nacional Autónoma de México, sino también en otro torneo que se efectuó días después en la ciudad de Guadalajara, con el concurso de los representativos de la Universidad Autónoma de Nuevo León, la Universidad de Guadalajara y los pumas de la UNAM.

Al respecto, Maximiliano Aguilar comentó que el nivel de los waterpolistas europeos "es regular" y que a su cuadro le sirvió principalmente en su preparación "con el propósito de foguear a los muchachos, incluyendo a los más jóvenes", a quienes les dio la oportunidad de jugar en la parte final del encuentro ante los germanos. ■

Viene de la página 27

"C" de tiempo completo, interino, en el área de Teleinformática con un sueldo mensual de \$4,178.24, de acuerdo con las siguientes

Bases:

- Tener grado de ingeniero en Computación o preparación equivalente.
- Haber trabajado un mínimo de dos años en el área de cómputo.
- Haber colaborado en trabajos publicados.
- De conformidad con el inciso

b) del artículo 15 del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de Humanidades determinó que los aspirantes deben presentar las siguientes

Pruebas:

- Elaboración de un proyecto sobre análisis, sistematización y actualización de la base de datos BIBLAT, para su acceso en línea.
- Réplica oral sobre el proyecto de trabajo presentado.

Para participar en el concurso los interesados deberán presentar en la Subdirección de Planeación y Desarrollo de la Dirección Gene-

ral de Bibliotecas, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, una solicitud por escrito acompañada de la siguiente documentación:

- I. Curriculum vitae.
- II. Documentos que acrediten el curriculum.

En la propia Subdirección de Planeación y Desarrollo se les comunicará a los aspirantes si su so-

licitud ha sido aceptada, así como el lugar y la fecha de iniciación de las pruebas.

Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el mencionado estatuto se darán a conocer los resultados del concurso, el cual surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del técnico académico con quien la plaza en cuestión está comprometida.

"Por mi raza hablará el espíritu"
Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997
El Director
Maestro Adolfo Rodríguez Gallardo

Concluyó la temporada 1997 de la gimnasia puma

Con la presencia del matemático Agustín Gutiérrez Rentería, titular del deporte *puma*, en días pasados se realizó en el Gimnasio de Aparatos del Frontón Cerrado de CU una exhibición de Gimnasia Artística con el propósito de mostrar los niveles de todos y cada uno de los representativos de la UNAM, así como otorgarle más promoción entre los alumnos de nivel medio superior, y concluir la temporada 1997.

Durante la misma, gimnastas tanto de Ciudad Universitaria como de las preparatorias 2 y 7 mostraron elementos básicos de este deporte, continuando con el aporte de los exponentes de la categoría intermedia para concluir con los equipos de mayor nivel en la Universidad Nacional Autónoma de México, cuyas rutinas fueron coreadas por el público que se dio cita en esta instalación.

En su momento, el presidente de la Asociación de Gimnasia de la UNAM (AGUNAM), Fernando Decena, refirió que el futuro de este deporte en la institución es incrementar el nivel de competencia en el ámbito nacional y continuar con una línea ascendente que les permita dotar a México de exponentes de excelente nivel en competencias internacionales.

En la actualidad, la AGUNAM cuenta con varias promesas para competir en los próximos *Juegos Centroamericanos y del Caribe*, entre los que figuran: Antonio Mendoza, Gustavo Caña, Eduardo Pérez y Felipe de la Concha, todos ellos en la rama varonil, mientras que en la femenil se está trabajando

arduamente en las categorías de 13-14 años, además de incrementar el número de equipos en las preparatorias, como es el caso de la Prepa 5, que ya integró a su representativo.

Según palabras de los directivos de la gimnasia *puma*, se tiene un promedio de 350 practicantes, desde la Organización *Pumitas* hasta los equipos de primera fuerza, por lo que falta reforzar el número de más adeptos a este deporte, así como la creación de más centros de desarrollo al interior de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Paralelo a esta muestra gimnástica se rindió un homenaje al profesor Rodolfo Rodríguez por sus 31 años que lleva como entrenador en la Universidad, dentro de la Preparatoria 7. ■



Foto: Raúl Sosa

Escucha y participa en

Goya Deportivo

Coproducción de la Secretaría de Asuntos Estudiantiles y *Radio UNAM*, por medio de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas. En sus nuevos horarios: los miércoles de 15:35 a 16 horas por el 860 de AM y los sábados de 8 a 9 horas por el 96.1 de FM y 860 de AM. ¡En vivo y con teléfonos abiertos para tí, quien eres el protagonista de este espacio radiofónico! (536-89-89 con cuatro líneas)

Este sábado: *Agenda semanal del deporte y la recreación puma; Por el mundo del deporte federado mexicano: tenis, natación y fisicoconstructivismo; Los Evéntos Sociales y Políticos y su Impacto en la Autoestima*, plática con la psicóloga Jovita González Andrade, colaboradora de la Subdirección de Investigación y Medicina del Deporte en la UNAM; *en el mundo del ovoide mexicano: Resultados, análisis y juegos de la semana 11 de Liga Mayor de la ONEFA (Semifinales); Participa en la Promoción de El CD Pro y Goya Deportivo: "Atínale al pronóstico" con los siguientes juegos: ¡Aztecas UDLAP vs Borregos Salvajes ITESM-CEMI en la Conferencia de Los Diez Grandes y ¡Borregos Salvajes ITESM-TOL vs Panteras Negras UAM! en la Conferencia Nacional y llévate un balón de piel de futbol americano para el primer lugar y playeras para los ocupantes del segundo al quinto puestos; Nominaciones de Goya Deportivo a los jugadores de la semana 10 de Liga Mayor (entrevistas vía telefónica); y ... algo más.*

Nota aclaratoria de la Facultad de Economía

En la convocatoria publicada en *Gaceta UNAM* número 3141, correspondiente a una plaza de la Facultad de Economía para Técnico Académico Auxiliar "C" de tiempo completo, con número de registro 59872-16, del 27 de octubre. Debido a un error de transcripción de la facultad se envió a esta dirección una descripción de pruebas diferente a la aprobada por el H. Consejo Técnico. La corrección que se solicita se basa en la nueva versión que fue entregada en esta dependencia el 29 de octubre del presente, quedando como se señala a continuación:

Dice: Pruebas:

1. Prueba oral ...
2. Presentar un plan de trabajo ...
3. Prueba práctica sobre ...

Debe decir:

1. Prueba oral ...
2. De conformidad ...
 1. Presentar un plan de trabajo de apoyo a los programas existentes en el área.
 3. Elaborar un proyecto de apoyo en las actividades de informática para la elaboración de: estadísticas básicas de la facultad, la realización de la Evaluación Docente y la Memoria e Informe Anual de la facultad.

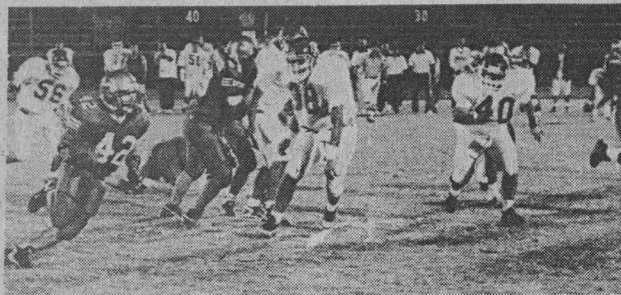


Foto: Raúl Sosa

Eliminados los Cóndores y las Águilas Reales; Osos se despidió sin obtener victoria alguna

Avanzaron a semifinales los Guerreros Aztecas: 51-14 a Burros Pardos

SANTIAGO IBÁÑEZ

Al jugarse la última fecha de la Conferencia de *Los Diez Grandes* de Liga Mayor de la ONEFA, los *Cóndores* sucumbieron por 30-13 en su visita a los *Borregos Salvajes* del ITESM-Laguna y con ello quedaron fuera de la postemporada 1997, ya que su *average* de 9.964 fue inferior al 1.087 de las *Águilas Blancas* del IPN y al 1.080 de los *Borregos Salvajes* del ITESM-CEM, equipos con los que empató en el tercer lugar de la clasificación general al obtener un total de 10 puntos, producto de cinco victorias por tres reveses.

Después de cuatro años de competir en tres semifinales y en una final, el conjunto orinegro concluye una temporada que resultó decepcionante, si se toma en cuenta que en esta conferencia el otro equipo de la UNAM, *Osos* de la ENEP Acatlán, descendió a la Conferencia Nacional al no conseguir triunfo alguno en nueve partidos, siendo su última derrota por 49-0 ante

los *Borregos* del Tec de Monterrey-Campus Estado de México.

De esta forma, las semifinales 1997 tendrán el concurso de tres equipos de instituciones educativas privadas y uno de instituciones públicas, las cuales se jugarán de la siguiente forma: el viernes 7, a las 19 horas, en el Estadio *Tec de Monterrey* de la capital neolonesa, los *Borregos Salvajes* que dirige Frank González recibirán a las *Águilas Blancas* del IPN, quienes tendrán a su favor la suspensión por un partido del mariscal de campo titular de los norteños, Carlos Altamirano, por la expulsión de que fue objeto en el clásico ante los *auténticos Tigres* de la UANL, al agredir con una patada a un rival.

La otra semifinal se jugará el sábado 8 en el Campus Cholula de la UDLA, a partir de las 12 horas, cuando los bicampeones *Aztecas* de la UDLAP reciban a los *Borregos Salvajes* del ITESM-CEM.

Adelante los Guerreros Aztecas

En la Conferencia Nacional o división de ascenso, los invictos *Guerreros Aztecas* ligaron su novena victoria de la temporada al imponerse en cuartos de final a los *Burros Pardos* del Instituto Tecnológico de Saltillo (ITS) por marcador de 51-14, destacando nuevamente la dupla integrada por el *quarterback* Mauricio Olmos (9) y el corredor Edgar Pulido (31), ya que el primero lanzó para un pase de *touchdown* al receptor Fernando Tapia (4) de cinco yardas y anotó en dos ocasiones, gracias a sendas carreras de 18 y una yardas.

Por su parte Edgar mostró su velocidad y contundencia a la hora de mover las piernas y colaboró con dos anotaciones en acarreo de 54 y 26 yardas, ganando además de 113 yardas totales por tierra. Otras anotaciones de la *Tribu* del Pedregal fueron la del *quarterback* sustituto Paul Jiménez (12) al recorrer espectacularmente 44 yardas, además de en-

viar un pase de 62 yardas a su receptor Jesús Ramírez (15), quien después de caracolear a varios rivales se dirigió a las diagonales enemigas para rubricar el triunfo de su escuadra y ganarse el derecho de pasar a las semifinales de la conferencia. Cabe señalar que el pateador Gustavo Trujano (82) colaboró con nueve puntos, producto de un gol de campo de 27 yardas y seis puntos extra.

Por lo que respecta al otro equipo universitario, las *Águilas Reales* viajaron a Toluca para medirse a los *Borregos Salvajes* del ITESM, ante quienes cayeron finalmente por 32-27 y quedar eliminados en la lucha por el título en disputa.

Lo más lamentable del caso es que la *Parvada* del Pedregal no pudo sostener una ventaja de 19-7 y nuevamente se quedaron en el camino por buscar el ascenso a la Conferencia de *Los Diez Grandes* en lo que fue la primera temporada como entrenador en jefe del CD Julio Guerrero. ■

En semifinales de la Conferencia Nacional

Guerreros Aztecas recibe a Potros Salvajes

Este viernes, el Estadio de Prácticas *Roberto Tapatio Méndez* de CU será escenario de uno de los dos partidos de semifinales de la Conferencia Nacional, cuando los *Guerreros Aztecas* de la UNAM reciban la visita de los *Potros Salvajes* de la UA del Estado de México, cuyo ganador le dará derecho a disputar el título vacante para ingresar a la Conferencia de *Los Diez Grandes* en 1998.

Por tal motivo, te invitamos a ti universitario para que asistas este viernes a apoyar a los *Guerreros Aztecas*, único equipo invicto de la conferencia y de la UNAM que se mantiene en la postemporada, además de tener el firme propósito de retornar al máximo circuito de fútbol americano de Liga Mayor en nuestro país.

SEMIFINALES:

Conf	Día	Fecha	Hr	Lugar	Local	vs	Visita	Arb.
Nal. I	Viernes	7/XI/97	19:30	RTM-CU	Guerreros A. UNAM	vs	Potros Salvajes UAEM	
Nal. II	Sábado	8/XI/97	12:00	Toluca, Méx.	Borregos ITESM-Tol	vs	Panteras N. UAM	
10-G	Viernes	7/XI/97	19:00	Tec-Mty	Borregos ITESM-Mty	vs	Águilas Blancas IPN	
10-G	Sábado	8/XI/97	12:00	Cholula, Pue	Aztecas UDLAP	vs	Borregos ITESM-CEM	



Hoy se jugarán los partidos de cuartos de final en el Estadio Roberto Tapatio Méndez de CU

Química y Contaduría al frente del Torneo Interuniversitario de Tochtitlan 1997

CARLOS GUARNEROS

Los equipos representativos de las facultades de Química y Contaduría y Administración comparten el primer lugar general del Torneo Interuniversitario de Tochtitlan 1997, al sumar ambos ocho puntos en la rama varonil, entre 15 escuadras participantes de nivel medio superior y superior.

Dichos conjuntos están calificados a los cuartos de final, junto con los equipos de las facultades de Derecho, Ciencias, así como Filosofía y Letras, al sumar cada uno seis unidades, seguidos con cuatro puntos por la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Acatlán, Ingeniería y la Prepa 1.

Cabe señalar que los equipos punteros van invictos hasta el momento; éstos son sus respectivos resultados: Química derrotó 38-6 a Ciencias Políticas, por *forfeit* a Prepa 1, a Odontología por 39-6, marcador que repitió a Ciencias; por su parte, Contaduría y Administración supe-

ró por 47-12 a Derecho, 13-12 a Ingeniería, 45-13 a Prepa 6 y por *forfeit* a Prepa 8.

Por lo que respecta a la rama femenil, solamente se contó con el concurso de cuatro equipos, debido a que no se presentaron las preparatorias inscritas, por lo que la escuadra de Ingeniería se perfila como la favorita para llevarse al título al marchar invicta con cuatro puntos, seguida de Trabajo Social con dos unidades y de Ciencias y Química con un punto.

El equipo invicto se impuso por 58-0 a Ciencias y 64-0 a Química, en tanto que Trabajo Social derrotó 26-0 a Ciencias y ésta empató a seis tantos con Química.

Las finales en ambas ramas se tienen contempladas en el Roberto Tapatio Méndez, a partir de las 14:30 horas de hoy jueves por lo que te invitamos para que asistas y apoyes a tu facultad. ■

Universidad Nacional Autónoma de México/Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas/Subdirección de Recreación/Coordinación de Ludotecas

Convoca

A toda la comunidad estudiantil a participar en el
VI Torneo Interfacultades de Dominó por Parejas

Bases

- Lugar y fecha: Ludoteca del Frontón Cerrado el día **14 de noviembre**, a las 12 horas
Inscripciones: Quedan abiertas a partir de la publicación de la presente convocatoria en todas las ludotecas de Ciudad Universitaria, de 10 a 18 horas. Cerrándose el 14 de noviembre a las 10 horas
- Requisitos: Podrán participar todos los estudiantes universitarios con credencial vigente
- Cuota de inscripción: \$20.00 (veinte pesos 00/100 MN) por pareja
Sistema de juego: Por puntuación
Premios: A los tres primeros lugares
Para mayores informes: Estadio Olímpico Universitario, Túnel 18, en la Coordinación de Ludotecas, con la licenciada Verónica Sánchez García, o a los teléfonos 622-04-99 o 96.

"Por mi raza hablará el espíritu"
Ciudad Universitaria, DF, a 6 de noviembre de 1997
El Director General
Matemático Agustín Gutiérrez Rentería



UNAM

Dr. Francisco Barnés de Castro
Rector

Mtro. Xavier Cortés Rocha
Secretario General

Dr. Leopoldo Henri Paasch Martínez
Secretario Administrativo

Dr. Salvador Malo Alvarez
Secretario de Planeación

Dr. Francisco Ramos Gómez
Secretario de Asuntos Estudiantiles

Mtro. Gonzalo Moctezuma Barragán
Abogado General

Mtro. Gerardo Dorantes Aguilar
Director General de Información

Lic. Víctor Manuel Juárez Cruz
Director de Información

Gaceta

Mtro. Enrique González Casanova
Director Fundador

Lic. Ma. Arell Montes Suárez
Directora de Gaceta UNAM

Hernando Luján
Coordinador General

Mesa de Redacción
Elvira Alvarez, Olivia González,
Rosario Jáuregui, Rodolfo Olivares,
Cynthia Uribe y Arturo Vega

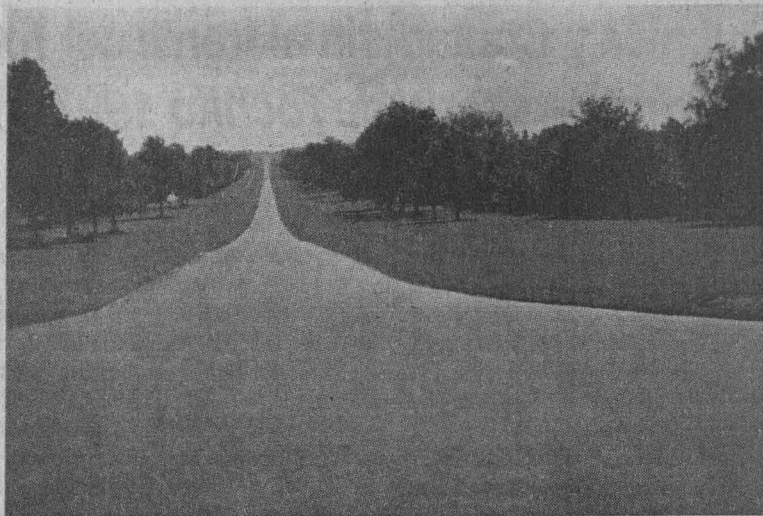
Gaceta UNAM aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Información. Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Oficina: Primer piso del edificio ubicado en el costado norte de la Torre II de Humanidades. Teléfonos: 623-04-01, 623-04-20; Fax: 623-04-02. Impresión: Talleres de El Nacional; Ignacio Mariscal/25 Col. Tabacalera CP. 06030; México, D.F. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo 275/90, expedido por la Dirección General del Derecho de Autor. Editor responsable: Mtro. Gerardo Dorantes. Distribución: Dirección General de Información, Torre de Rectoría 2o. piso, Ciudad Universitaria.

Décima Primera Epoca Número 3,144

Exposición de la obra
literaria de Daisaku Ikeda
y de libros publicados
por la Soka Gakkai.

HACIA UN MUNDO DE NUEVO HUMANISMO

La transformación
que surge
dentro de cada individuo
puede no sólo modificar
su propio destino,
sino también
el de toda una nación y
más aún el de toda la
humanidad.
Daisaku Ikeda.



Palacio de Minería
Salón de Maestros
Distinguidos
Tacuba N° 7
Centro Histórico
C.d. de México
Del 8 al 28 de Noviembre de 1997
Horario 10:00 a.m. a 17:00 p.m.
Entrada Libre

Organizadores
Universidad Nacional Autónoma de México
Soka Gakkai Internacional
Auspiciadores
Departamento del Distrito Federal
Soka Gakkai Internacional de México

